EL SUR

Año XIII | Núm. del dia 5 cts. | Concepcion, Viérnes 29 de Noviembre de 1895 | Núm. atrasado 10 cts. | Núm. 5,010

EL SUR

Diario de la Mañana

POLÍTICO Y COMERCIAL
CONCEPCION

OFICINA É IMPRENTA

Calle Cárlos Castellon N.° 36, altos

Entre Comercio y Freire

Teléfono 91

VALOR DE LA SUSCRICION

Por un año.......... $ 10 00
" seis meses.......... " 6 00
" tres meses.......... " 3 00
" un mes.......... " 1 00

Fuera del departamento no se admiten suscriciones por ménos de tres meses.

Las órdenes de suscricion de fuera, deben venir acompañadas de su respectivo valor. Sin este requisito no se hace el envio del diario.

EL SUR acojerá en sus columnas todo artículo de colaboracion, de interes público sobre cualquiera materia, que no esté en pugna con las ideas sustentadas por este diario i cuya publicacion sea considerada conveniente por su forma i fondo.

No se devuelve orijinales aunque no hayan sido publicados.

Toda correspondencia debe dirijirse a

El Administrador

o a J. Ternero i Ca.

Concepcion, casilla 439

CONDICIONES

SOBRE PUBLICACION DE AVISOS

Los avisos se publican en *EL SUR* en cinco secciones diversas, cada una con su tarifa especial.

1.ª SECCION.—Pertenecen a esta Seccion los avisos cuya insercion se hace indistintamente en cualquiera pájina o columna del diario, teniendo derecho el avisador a que el primer dia se publique en la columna de *avisos del dia.*

2.ª SECCION.—Corresponden a ella los avisos que deben publicarse constantemente en la 3.ª pájina del diario.

3.ª SECCION.—Los que deben publicarse siempre en la columna *avisos del dia.*

4.ª SECCION.—Los que van a la cabeza de la crónica.

5.ª SECCION.—Los que se publican bajo el nombre de *avisos clasificados.*

TARIFA

1.ª Seccion, espacio de un centímetro, primer dia.......... $ 0.30
Cada dia siguiente.......... 0.10
2.ª Seccion, espacio de un centímetro, primer dia.......... 0.30
Cada dia siguiente.......... 0.20
3.ª Seccion, espacio de un centímetro, primer dia.......... 0.30
Cada dia siguiente.......... 0.30
4.ª Seccion, espacio de un centímetro, primer dia.......... 1 00
Cada dia siguiente.......... 0.50
5.ª Seccion, *avisos clasificados*, de 1 a 10 palabras, por cada dia.......... 0.05

Los avisos del conservador, judiciales i de casas de préstamos se publicarán en esta misma seccion a precios mucho mas reducidos.

En los avisos que se publican por mes o mas tiempo se hacen descuentos de consideracion.

AJENTES

FACULTADOS PARA RECIBIR

Suscriciones i Avisos

Arauco.—P. Orthustegny.
Arauco.—Blas Ceron Díaz.
Angol.—Lorenzo Oliva.
Bulnes.—Rodolfo Gajardo.
Chillan.—Libreria Americana de Cárlos Lopez.
Coelemu.—Juan de Dios Sandoval.
Coronel.—Remijio Castro.
Cañete.—José T. Agüero.
Cepitulemu.—Flavio Segual.
Chaichol.—José Dolores Maldonado.
Curanihue.—Rafael Odges V.
Collipulli.—Arturo G. Duncan.
Ercilla.—Abraham Sepúlveda.
Florida.—Adolfo Campos Q.
Lautaro.—A. Eskucha i Ca.
Lebu.—Bernardino Hermosilla.
Lota.—Sucesion de Guillermo Apel.
Los Anjeles.—J. P. Altamirano.
Linares.—Francisco D. Valenzuela.
Lumaco.—Adolfo Eskucha.
Mininco.—Jorje F. Hildebrandt.
Molina.—M. Garrido.
Mulchen.—Márcos Squella.
Nacimiento.—Ismael Jara.
Nueva Imperial.—F. Lágos Soto.
Osorno.—Cárlos O. Cámus.
Parral.—Juan N. Fuentes.
Penco.—Francisco Coddou.
Quillon.—Emilio Rioseco.
Quirihue.—Diego Campos G.
Ranquil.—Lindor Sepúlveda.
Rere.—Wenceslao Oarte.
Santiago.—Libreria del Mercurio.
Santa Bárbara.—Eduardo Frostal.
Traiguen.—Aníbal Pinto Ochoa.
Talca.—Pedro N. Bravo.
Talcahuano.—Armando Enriquez.
Tomé.—Pedro M. Gonzalez.
Temuco.—Ricardo Galindo.
Valparaiso.—Almacen de música de Cárlos F. Niemeyer.
Valdivia.—Rafael A. Gonzalez.
Victoria.—Pablo A. Vergara.
Yumbel.—Arturo Fernandez.
Yungai.—Bernardino Troncoso V.

Se solicitan Ajentes para otros puntos.

MEMORANDUM

CORTE DE APELACIONES

CAUSAS EN TABLA

PRIMERA SALA

Viérnes 29

1 De oficio contra Ismael Riquelme — D
2 Id id Eleodoro Valenzuela — D
3 Id id Ignacio Montenares — A
4 Id id Wenceslao Mendez — A
5 Id id José Candes — A
6 Justiniano Rifo con Francisco Sanchez i otros — D
7 Sumario por incendio en la aduana de Castro — A
8 Id por muerte de Emilia Arce — A
9 Id por muerte de Segundo Sepúlveda — A
10 Id por muerte de José Guzman — A
11 Id por muerte de Guillermo Latorre — A

Exámen de datos estadísticos.

Sábado 30

1 De oficio contra Francisco Haique i otros — D
2 Id id Francisco Javier Rivera — A
3 Id id Claudina Berorza — D
4 Id id David Flores — D
5 Banco Internacional con Benjamin Borgoa — A
6 Juan de Dios Yañez con Albino del Fierro — A
7 Sumario por un robo en Collipulli — A
8 Id por muerte de Marcelino Barril — A
9 Id id de Francisca Baez — A
10 Id id de Juan Torres — A
11 Id por accidente de ferrocarril — A

Exámen de datos estadísticos.

Ministro de semana: señor Fuentes R.
Fiscal de turno: señor Martinez
Juzgado de turno: el primero.

RELATORES

Lúnes, miércoles i viérnes: señor C. Wormald.
Mártes, juéves i sábado: señor R. Navarro.
Receptor de turno: señor F. Calderon de la Barca.
Secretaría de Id: la segunda.

SEGUNDA SALA

Viérnes 29

1 José del C. Sepúlveda con Narciso 2.º Silva — D
2 Natividad Saavedra con Emilio Larenas — D
3 Casiano Vallejos con Javier O. Arrieta — A
4 De oficio contra Juan Vera — D
5 Id id José Diaz — A
6 Id id J. María Monsalve — D
7 Id id Manuel J. Manriquez — A
8 Id id Francisco Delgado i otro — A
8 Juan José 2.º Neira con Antolin Garay — A
10 Eudosio Diaz con Armando Aguilar — A
11 Sumario por muerte de Santiago Cañete — A

Exámen de datos estadísticos.

Sábado 30

1 Jenaro de la Torre con J. Manuel 2.º Medina — D
2 Juan del Pino con Miguel Yañez — A
3 Márcos Florin Latapia con Samuel Arriagada — A
4 Juana Saavedra con Ricardo Walter i otros — A
5 De oficio contra José M. Zúñiga i otros — D
6 Id id Victoriano Martinez i otros — A
7 Id id José del Rosario Saez — A
8 Id id Mercedes Amaya — A
9 Gregorio Várgas con Bernardino Tolosa — A
10 Amador Muñoz con José María Bocaz — A
11 Sumario por la muerte de Samuel Mendoza — A

Exámen de datos estadísticos.

Ministro de semana: el señor Zenteno B.
Fiscal de turno: señor Martinez P.
Juzgado de id: el primero.

RELATORES

Lúnes, Miércoles i Viérnes: señor E. Itu..ra.
Mártes, Juéves i Sábado: señor D. Navarro.
Receptor de turno: señor Francisco Calderon.
Secretaría de Id: la segunda.

CAUSAS FALLADAS AYER

PRIMERA SALA

1 Jetrúdis Alvarez con Joaquin Muñoz. No se hizo.
2 Recurso de hecho de Santiago Ortega Há lugar.
3 Tadeo Cerda Espina con Juan 2.º del Campo. Suspendidos los efectos de la resolucion apelada.
4 De oficio contra Fidel Pinto i otra. Se aprobó
5 Id id Valentin Villarroel. Suspendidos los efectos del auto consultado.
6 Id id José A. Muñoz. En trámite.
7 Id id José del C. Marquez. Se aprobó
8 Id id Estévan Soto Id.
9 Id id Juan Andres Molina. Desierta
10 Sumario por robo a Antonio Rafman Se aprobó.
11 Id id muerte de Ventura Cholil. Id
12 Id id muerte de un párvulo. Id

Exámen de datos estadísticos de Setiembre i Octubre.

Salieron del acuerdo

Sucesion de Márcos Squella con Antonio Hernandez.

Particion de bienes de Carolina Fritz José Miguel Rios con Williamson Balfour i Ca.

Providencias dictadas

Por cuenta del secretario.......... 0
Id del Relator.......... 0
En públicas.......... 0

SEGUNDA SALA

1 Aninat e hijos con Vicente García En acuerdo.
2 María Luisa Marin con José Ignacio Rojas. No se hizo.
3 J. Gregorio Anabalon con Dionisio Jara i otros. Se revocó
4 De oficio contra Fermin Hernandez i otro. No se hizo
5 Id id Juan Antonio Aillapan i otros. Id
6 Id id Bernardino Ulloa Id.
7 Id id María Santander i otro. Desierta
8 Id id Ramon Jara. Id.
9 Id id Juan Marin. Id.
10 Leoncio Cid con Presidente de la Junta Escrutadora. Id
11 Florencio Reyes con Juan 2.º Jara i otro. Se confirmó.

Exámen de datos estadísticos.

Oficinas públicas

REJISTRO CIVIL

Inscripciones verificadas durante el dia de ayer:

Nacimientos.—Ramona Sanhueza, José María Martinez Rifo, Petronila del Cármen Villa, Juana de Dios Vergara, Juan de Dios Bravo, Lidia Ester Segura, Laura Rosa Jara, Cledia del Cármen Flores, Cárlos Federico Treuer Rebueno, Juana María Ramirez Gatica, María Adriana Sanhueza Morales, Jorje Hilarion Espinoza, Modesta Olivares Rebolledo, Amador del Cármen Venegas, Alfredo del Cármen Castro, María Sabina Altamirano, Ester Zapata.

Defunciones.—Adela Gonzales, 22 años, casada; Cármen Vasquez Lepe, 34 años, viuda; Margarita Valenzuela Chamorro, 18 años, soltera; Rosa Ester Muñoz, 10 meses 22 dias; Juan de Dios Bravo, 1 hora; Miguel Galindo Gonzales, 38 años, soltero; una criatura nacida muerta.

Resúmen.—Nacimientos 17, Matrimonios 0, Defunciones 7.

FERROCARRILES DEL ESTADO

Carga llegada del Norte i la Frontera desde las 6 A. M. hasta las 12 P. M. del dia 26 de Noviembre de 1895.

ESTACION DE CONCEPCION

Hualqui—6 bultos cueros frescos a R Ogalde.

Talcamávida—1 barril aguardiente a R A, 5 animales a E Soto.

Rucauraqui—2 pipas licor a J Espinoza, 2 id vino a F Gutierrez, 10 id id a A Jara, 1 id aguardiente a F Granifo, 5 id vino a R Viné, 4 cajones botellas vacías a Anwandter hermanos.

San Rosendo 50 sacos carbon a C Arancibia, 4 cajones botellas vacías a Keller hermanos.

Turquía—1 bulto cañamo a E Goyenechea, 1 alambique a A Morale.

Yumbel—5 sacos trigo a J Castillo, 1 id id J M Gonzales, 6 cajones botellas vacías a J L Gonzalez, 1 cordero a V Muñoz, 1 id a L Daroch.

Cabrero—3 bultos varios a J A Navalon, 3 sacos trigo a B Sandoval.

Santa Clara—2 pipas vino a C Cerda, 8 id id a T Navarrete, 6 id id a D Arriagada, 3 id id a C B.

Bulnes—2 sacos frejoles a J Casanueva, 4 bultos equipaje a A Avendaño, 1 barril vino a N Poblete, 1 cerdo a D Chaves.

Chillan—1 cajon calzado a Garat i compañía, 22 bultos varios a E T, 1 silla montar a J L Jara, 1 cajon agua florida a Vignolo hermanos, 4 bultos equipaje a C Lüdiug.

San Cárlos—2 carros completos con ovejas a R Briceño.

Diuquin—25 sacos varios a A Benitez.

Los Anjeles—8 bultos maquinarias a M Gleisner, 205 sacos harina a I Ibieta, 15 planchas fierro a G Fortega, 1 barril vino a G Duran, 1 bulto catre a D Pineda, 15 cajones vacíos a Banco de Chile.

Coigüe—1 fardo cueros a A Wolf, 2 id franela a A del Campo, 2 bultos cueros a B.

Roblería—2 carros completos con vacunos a S Mellado.

Mininco—1 carro completo con madera a R Lacourt, 1 java aves a E S Buneter.

Pailahueque—100 sacos carbon a D Sanchez, 55 id a F J Barra, 125 id id a J Mardones, 125 id id a F J Barra, 20 id id a C Suazo, 1 carro completo con madera a F S Mille, 8 palos leña a F Machicado.

Victoria—263 sacos carbon a J Moreno.

Perquenco—1 carro completo con madera a D Peñafiel.

Temuco—1 carro completo con madera a Grace i compañía.

Chiguayante—4 sacos fruta a S Osorio.

Talcamávida—6 pipas vino a C Martinez, 3 id id a E Goyenechea, 5 id chicha a I Vallejos, 1 id vino a F Sanhueza.

Yumbel—1 pipa vino a C Cifuentes, 1 id id a P Millar, 1 id id a P Gutierrez, 1 id id a J Castillo, 2 id vacíos usados a J Oñate.

Cabrero—60 piedras nieve a M Rocha, 170 id id a R Sanhueza.

Yumbel—1 barril vino a C Henriquez, 21 id varios usados a Mahuzier hermanos, 150 sacos trigo a E B.

Santa Clara—5 cajones quesos a D Moreno.

Chillan—11 sacos verduras a J R Navarrete.

San Cárlos—1 java aves a S Urrutia.

Membrillo—1 java pavos a D Fox i compañía.

San Javier—3 barricas fruta a A Soto, 7 canastos id a R Cerpa.

Maule—11 sacos cebollas a J Zúñiga.

Talca—6 canastos fruta a N Bobadilla, 1 carro completo con vacunos a J A V.

Concepcion, Noviembre 28 de 1895.

Tomas Medina Rey.
Jefe de Bodega.

ADMINISTRACION DE CORREOS

Correspondencia sobrante

Noviembre 27

HOMBRES.—Aranguis Felipe, Arriagada Doroteo (2), A. Hermanos, Arriagada José del C., Almazabal Teodoro, Aqueveque Pedro Alej.

Banderet Alejandro, Binimelis H. Luis O.

Cortés José Liberato, Contreras Samuel.

De la Jara Arsenio, Dell'Acquia Amadeo, Devreuil Juan, Delegado de Cuba don A Agüero.

Eguiluz Pedro N., Erazo Cesáreo, Espinoza Emilio.

Falcon Gregorio, Fuentealba Francisco. Gonzalez Abraham.

Harris, Hermosilla A. José Miguel. Irigóyen José 2.º, Ibañez Jenaro.

Jara José, Jara José Miguel.

Kregor i compañía Máximo.

Laing Roman, Lira Manuel, Lara B. José L., Lara Antonio.

Muñoz Amador, Martinez Eloi, Mendoza Diego, Morales Efrain, Mella Candelario, Molina S. Samuel, Morales José M., Nieto Ricardo, Muñoz H. Cárlos A., Maerten Cárlos, Mendoza José Alvino, Morales V. Virjilio J., Muñoz R. Juan B., Muñoz Vicente.

Niemeyer Cárlos F.

Orestegui O., Olivares Manuel, Orellana Otárola Israel.

Paranera Eliseo, Pinoteau G. (2), Pinoteau i Wel.

Rajibel José, Romero Manuel, Ruiz Jorje, Rodriguez Juan José, Retornano Miguel.

Sharpe Juan Arturo, Sepúlveda José Manuel, Soto Manuel Jesus, Sanhueza Santos, Sanchez Ernesto, Schmidt Julio, Suarez Manuel, Schaule Gmo.

Tolosa Viviano, Vega de la Manuel, Vidal Virjinio.

Zaba a M. N., Zúñiga José N.

SEÑORAS.—Anjelina Parada, Agustina Acuña, Ana Yung.

Cármen Fuentes, Cármen Vega N.

Dorila Paredes, Dolores Mujica V., Delfina Ulloa.

Elisa A. Lavin, Elvira R. Zamora, Estela Reyes de Castellon, Enjenia Gutierrez, Eloisa Rubio.

Felicinda H. de Monsalve.

Guillebrand.

Juana M v. de Duassen, Jenoveva Parra.

Lucía Breñas.

Milagro R. de Fernandez. Mercedes R. Arriagada, Margarita Salgado, María Rioseco Ibañez, María de los Santos Valenzuela.

Rosa Urrutia, Rosa Tolosa, Rosario Vera.

Sabina Zúñiga, Surah Sprodovsky.

Uberlinda Fuentes.

Zoraida Cerna M. (2).

Horas de despacho

Para el Norte, hasta Valparaiso, a la 5.30 A. M., diariamente

Para Talcahuano, a las 7.30 A. M., 9.36 A. M., 12.30 i 4 P. M.

Para la Frontera, a las 11.50 A. M., diariamente.

Para Penco i Tomé, a las 5.30 P. M. los dias Mártes, Juéves, Sábado i Domingo.

Para Penco, Tomé, Ránquil, Rafael, Coelemu i Trehuaco a las 7.30 P. M., los dias Lúnes, Miércoles i Viérnes.

Para Coronel, Lota, Carampangue, Laraquete, Arauco, Lebu i Cañete a las 9 P. M., todos los dias.

Para el Norte i Frontera, por el espreso, a las 9 P. M. del dia anterior.

Hasta Panamá, los Lúnes i Juéves a las 8.30 A. M.

De Valparaiso al norte, hasta Arica los Mártes i Viérnes, a las 8.30 A. M.

Para la República Arjentina, via terrestre, Lúnes i Juéves, a las 8.30 A. M.

Para el Sur, hasta Puerto Montt, cada 8 dias segun aviso en los diarios.

Para el Estranjero, via Magallanes, cada 15 dias, a las 8 A. M., segun aviso

La Flor de Cuba

FABRICA A VAPOR

De elaboracion de tabacos i cigarrillos, tabacos lejítimos habanos i del pais

Se manda a quien solicite tarifa de precios i muestras de los productos de este establecimiento.

MANUEL COELLO.
CONCEPCION

P. P.—12—31 95.

LUZ ELÉCTRICA — FUERZA MOTRIZ

La fábrica mas grande, mas antigua i acreditada en este ramo es la de

SCHUCKERT y Ca. Suc. in Nürnberg (Alemania)

Ajentes jenerales en Chile: SAAVEDRA BENARD y Ca, en Valparaiso

Instalaciones de Fuerza Motriz eléctrica a grande i corta distancia para Fábricas, Molinos, Minas, etc.

Instalaciones de alumbrado eléctrico en Buques, Diques, Estaciones, Minas, Molinos, Teatros, Clubs i casas particulares

ACUMULADORES DE HAGEN,
Construccion de tranvías i Ferrocarriles eléctricos

REFLEJADORES I BOTALUCES
de enormes potencias para la Marina, Faros, etc., etc.

Las instalaciones ya hechas en Chile, tanto en la costa como ciudades principales, i los únicos Primeros premios obtenidos en las Esposiciones, serán recomendaciones i garantía para los interesados.

En Concepcion dirijirse a Edo. CARSTENS.

LUZ ELÉCTRICA Y FUERZA MOTRIZ ELÉCTRICA

ALMACEN DE MAQUINARIA

DE

Luis E. Thompson

CASILLA 23 — SANTIAGO — HUÉRFANOS 64-A

Ajente de **J. K. Robinson**, de Boston, único representante de «The Westinghouse Electric & Manufg C.°». Instalaciones completas i de las mas modernas de **Luz Eléctrica**. Fuerza motriz eléctrica para larga distancia. **Dinamos** i **Motores eléctricos** de varios tamaños, listos para pronta entrega.

Soi tambien ajente en Chile de varias Grandes Fabricas del

Canadá y Estados Unidos

para la venta de maquinaria agrícola i para las industrias.

Tengo actualmente en Almacen i Bodega lo siguiente:

Motores i **dinamos** para luz eléctrica, **Ventiladores eléctricos**, **Máquinas** de varias clases para elaborar maderas, **Bancos automáticos**, **Acepilladoras**, **Machihembradoras** i **Moldureras** de tres tipos, **Sierras de huincha**, **Sierras circulares**, **Correas de suela inglesa**, **Id de lona**, **Útiles i repuestos para maquinaria**, **Molinos** para trigo, grandes i portátiles.

Se encarga de la formacion de planos i presupuestos para instalaciones de **Luz Eléctrica**, como tambien de establecimientos industriales.

2-28-96.

Comercio

Precio Corriente

DE FRUTOS DEL PAIS

Concepcion, Noviembre 16 de 1895

ARTÍCULOS	PESOS O MEDIDAS	PRECIO
Abono artificial	46 kilos	4 00
Afrecho		0 95
Aguardiente de uva	32 litros	7 00
Ají	16 kilos	5 00
Alfalfa p cada	Fardo	3 00
Almidon de trigo	46 kilos	10 00
Alpiste	" "	15 00
Anis	" "	26 00
Arvejas	100 "	6 00
Avena	60 "	2 75
Cal	Saco	1 80
Cebada	80 kilos	4 00
Cera	46 "	70 00
Charqui	" "	48 00
Coquitos de palma	" "	20 00
Cominos	" "	40 00
D[illegible]	" "	20 00
Escobas ordinarias	Docena	3 00
Id imitacion americ		4 50
Fideos	46 kilos	13 00
Frejoles caballeros	100 "	10 00
Id manteca	" "	10 00
Id canarios	" "	10 00
Id arvejillas	" "	10 00
Id bayos	" "	9 00
Id araucanos	" "	8 00
Frutas en conserva	Docena	4 50
Galletas dulces	46 kilos	20 00
Garbanzos	100 "	20 00
Grasa	46 "	24 00
Guano	" "	3 00
Guindas secas	" "	10 00
Harina flor	" "	4 50
Higos secos	" "	5 00
Huesillos	" "	6 00
Jarcia	" "	32 00
Lana merino	" "	19 00
Id mestiza	" "	19 00
Id comun	" "	19 00
Lentejas	100 "	9 00
Linaza	46 "	8 00
Maiz	80 "	4 50
Manteca	46 "	40 00
Maqui	" "	3 00
Miel de abeja	" "	6 00
Id de palma	Cajon	12 00
Nueces	46 kilos	7 00
Orégano	" "	15 00
Pasas	" "	17 00
Piola	" "	35 00
Pailillo	" "	36 00
Pisco Alba	Docena	15 00
Id Peralta		10 00
Pólvora	46 kilos	75 00
Quesos	" "	25 00
Quillai	" "	5 00
Salitre	" "	4 00
Semilla de alfalfa	" "	20 00
Id de trébol blanco	" "	75 00
Id id id rosado	" "	40 00
Id de ballica	" "	[illegible]
Id de cáñamo	" "	[illegible]
Tabaco picado	" "	[illegible]
Tortas de linaza	" "	4 00
Trigo blanco	Hectólitro	4 25
Vino en barriles	120 litros	25 00
Id Urmeneta	Cajas	12 00
Id Subercaseaux	"	10 00
Id Armidita	"	18 00
Id El Olivo	"	8 00
Id Escorial	"	10 00
Id Taiguen	"	0 00
Id Metrenquil	"	7 00
Id San Pedro	"	7 00
Id Pacquehue	"	10 00
Id Vial	"	8 00
Yeso para abono	100 kilos	3 00

ACCIONES DE BANCOS

Banco de Chile.......... 95
" Concepcion.......... 160
" Santiago.......... 90

Belisario Campo.

Vapores

Movimiento de vapores
EN VALPARAISO

NOVIEMBRE DE 1895

LLEGADAS

7 *Lautaro*, Lota e intermedios.
8 *Coquimbo*, Puerto Montt e intermedios.
9 *Pizarro*, Panamá e intermedios.
10 *Mapocho*, Lota e intermedios.
11 *Arica*, Junin en derechura.
12 *Cachapoal*, Pimentel e intermedios.
14 *Bolivia*, Coronel e intermedios.
14 Orcana, Europa via Magallanes.
16 *Imperial*, Panamá e intermedios.
16 *Amazonas*, Puerto Montt e intermedios.
17 *Pizarro*, Coronel e intermedios.
17 *Itata*, Junin en derechura.
19 *Mendoza*, Pimentel e intermedios.
21 *Cachapoal*, Lota e intermedios.
22 *Arica*, Puerto Montt e intermedios.
23 *Puno*, Panamá e intermedios.
24 *Imperial*, Lota e intermedios.
25 *Coquimbo*, Junin en derechura.
26 *Maipo*, Pimentel e intermedios.
28 *Mendoza*, Coronel e intermedios.
29 Orisa, Europa via Magallanes.
30 *Loa*, Panamá e intermedios.
30 *Itata*, Puerto Montt e intermedios.

SALIDAS

2 *Serena*, Pimentel e intermedios.
2 *Lautaro*, Lota en derechura.
5 *Mapocho*, Lota en derechura.
5 *Amazonas*, Puerto Montt e intermedios.
6 *Arequipa*, Panamá e intermedios.
6 *Itata*, Junin e intermedios.
9 *Bolivia*, Coronel en derechura.
9 *Lautaro*, Pimentel e intermedios.
12 *Pizarro*, Coronel en derechura.
12 *Arica*, Puerto Montt e intermedios.
12 Potosí, Europa via Magallanes
13 *Coquimbo*, Junin e intermedios.
13 *Mapocho*, Panamá e intermedios.
16 *Bolivia*, Pimentel e intermedios.
16 *Cachapoal*, Lota en derechura.
19 *Imperial*, Lota en derechura.
19 *Itata*, Puerto Montt e intermedios.
20 *Pizarro*, Panamá e intermedios.
20 *Amazonas*, Junin e intermedios.
23 *Mendoza*, Coronel en derechura.
23 *Cachapoal*, Pimentel e intermedios.
26 Orcana, Europa via Magallanes.
26 *Coquimbo*, Puerto Montt e intermedios.
26 *Puno*, Coronel en derechura.
27 *Arica*, Junin e intermedios.
27 *Imperial*, Panamá e intermedios.
28 *Maipo*, Corral en derechura.
30 *Mendoza*, Pimentel e intermedios.

Horas de salida

Para Europa via Magallanes a Medio dia
Para Pimentel, Panamá e intermedios.......... a las 6 P. M.
Para Tomé, Talcahuano, Coronel i Lota.......... a Medio dia
" Junin e intermedios.......... a las 6 P. M.
" Puerto Montt e intermedios.......... [illegible] P.

Molinos de Cilindros

El señor Enrique Simon de Manchester (Inglaterra), fabrica toda clase de maquinaria para molinos de cilindros i se encarga de su instalacion.

Únicos ajentes en Chile

Williamson Balfour i Ca.

0 2-9-97

Carbon de Piedra

DE

CERRO VERDE

harneado, hai constantemente en venta en el Avenida Arturo Prat núm. 80.

J. del Tránsito Các eres

"LA GERMANIA"

EMPORIO ALEMAN

Tiene constantemente en venta:

Nueces
Higos
Vino moscatel por litro
Vinagre blanco por id
Aceite Betus
Aceite Lucca
Arenques salados
Id marinados
Sardinas sin espinas
Espárragos de la quinta Yunge.
El Deposito de Hielo está abierto.

Otto Hilddebran,

Edificio del Mercado. Calle Caupolican
Casilla 258.

LINGOTES

de 6, 9 i 12 puntos se venden en esta imprenta a $ 1.25 el kilo

Buen negocio

Tengo encargo de vender la casa i sitio de la calle de Maipú núm. 105. Los interesados pueden verse con Jorje Smith G.

Lorenzo de la Fuente.

Concepcion, Noviembre 13 de 1895.
0 11

Acabamos de recibir

un gran surtido de cigarrillos habanos:

Partagas	Margaritas
Castelar	Sarasantes
Coronas	Comeos
Villar i Villar	Malta
Negro Bueno	Lafenne
Obsequios	Maryland

Cigarrillos con retratos de fotografías vendemos por mayor a 14 atados por peso.

Band Hermanos

BODEGA

de los mejores vinos

Aviso al público i en particular a mis favorecedores que he recibido una gran partida de vino tinto de pura uva i a precios sin competencia. Tambien tengo vino blanco, aguardiente i chicha de Valdivia.

Llegó una gran partida de CHICHA BAYA de Aconcagua, de lo mejor.

Tambien vendo: frejoles, arvejas, afrecho, pasto, ballico, harina, maiz, grasa, charqui, etc.

Se venden pipas vacías

Calle Ignacio Serrano núm. 56, esquina Cochrane.

0 12-18 **A. Lángara**

NOTABLE Y ENÉRGICO
RECONSTITUYENTE.

LO PROPENSO QUE ES EL ACEITE DE HÍGADO DE BACALAO GENERALMENTE EN USO Á PRODUCIR DISTURBIOS GASTRO-INTESTINALES, RELAJANDO LAS FACULTADES DIGESTIVAS Y PROVOCANDO REPUGNANCIA Á LOS ALIMENTOS, HA SIDO EL OBSTÁCULO INSUPERABLE CON QUE SE HA TROPEZADO EN EL USO DE ESTE BENÉFICO REMEDIO.

LA

EMULSION DE SCOTT

de ACEITE PURO de HÍGADO de BACALAO
CON HIPOFOSFITOS DE CAL Y DE SOSA

ES UN PREPARADO QUE POSEE TODAS LAS VIRTUDES [illegible] Y NUTRITIVAS DEL ACEITE DE HÍGADO DE BACALAO [illegible] Á ELLAS LAS PROPIEDADES TÓNICAS [illegible] CAL Y DE SOSA.

Es agradable al paladar y no altera en nada el dijestivo.

Es un poderoso reconstituyente para combatir el RAQUITISMO en los niños, la ESCRÓFULA, la TÍSIS, TOS CRÓNICA, CATARROS y DEBILIDAD GENERAL.

La cubierta es de papel color salmon. La marca de fábrica es un triángulo con las letras P. P. P. en el centro y la etiqueta de resguardo es un pescador con un bacalao á cuestas. Ningun frasco que carezca de estos requisitos es lejítimo.

Recomendada por los principales médicos del mundo entero.

Se vende en las droguerías y farmacias. Rehúsense todas las imitaciones.

SCOTT & BOWNE, Químicos, NUEVA YORK.

El nombre "[illegible]" de Scott & Bowne es el mejor

"MERCHANTS LINE"

DE VAPORES ENTRE

Nueva York i puertos del Pacífico

CÓNDOR saldrá de Nueva York Dcbre. 15.
CACIQUE salió de Nueva York Nvbre. 22.
COYA llegó a Valparaiso Nvbre. 25.

W. R. Grace i Ca.

Concepcion — Calle del Comercio 29
Valparaiso — 22,24 Gran Avenida Blanco 421,422
Santiago — Calle Huérfanos 27 c

CARLOS BRANDT
ALMACEN DE MUSICA

Calle Comercio 73-B — **CONCEPCION** — Casilla 450

POR MAYOR I MENOR

Libros en blanco, papeles, sobres i tarjetas de todas clases, útiles de escritorio i para dibujo, artículos de cuero, papeles i útiles para injenieros, carton blanco i de colores, carton plomizo, papeles i tela para encuadernar, pintura i útiles para pintores, naipes ingleses, franceses i españoles, instrumentos de música i útiles para idem. Ajencia jeneral del afamado periódico para Señoras

LA ESTACION

Deutsche Buchhandlung und Zeitungsagentur. Completes Lager von Bilderbüchern Jugendschriften, Belletristischen und techn. Werken etc. Werke der Naturheil[illegible], von Bilz, Kneipp, Kuhne etc. Probenummern und Prospecte gratis

LA CONVERSION METALICA EN CHILE

POR

Clemente Barahona Vega

Folleto utilísimo. Véndese en esta imprenta, a **UN PESO** el ejemplar.

Remítese a provincias, prévio pago en estampillas o jiros al autor.—Concepcion, casilla 439.

HOTEL ROMA

DE

Novella i Facchini

CONCEPCION

Cocina Italiana i Chilena

Cantina provista de buenos licores nacionales i estranjeros lejítimos.
Comedor especial para familias.
Se reciben órdenes para

Comidas i Cenas

Raviolas los dias festivos.
Tallarines todos los dias.

Se reciben pensionistas i se sirve a domicilio.
Carros a la puerta.

Calle del Comercio 62
CASA SERRATO

Se arriendan piezas a propósito para oficina o negocio.

Todas las personas serán atendidas por el antiguo dueño del restaurant Europeo Sr. Nov 1
0 9 26 96

INDUSTRIA NACIONAL

Fábrica de Sombreros de Paja

Acercándose la época para mi producto, puedo ofrecer a mis favorecedores un variadísimo surtido de sombreros de paja para señoras, hombres i niños.

Especialidad en chupallas.

Precios sin competencia i una tercera parte mas bajos que en la estacion pasada.

En mi almacen, como siempre, un gran surtido de toda clase de mercaderías.

Especialmente máquinas de coser

G. B. Wolf,
Esquina Cole-Cole i O'Higgins

ULTIMA NOVEDAD

EN

TÉ

MARCA

FLORES FINAS

DE ROGERS I CA.

Un magnífico TÉ en bonitas latas doradas, i pintadas con pensamientos. Llama la atencion por lo bonito del envase i esquisito aroma del

TÉ

Pídase en todos los almacenes i al por mayor en el **Almacen Porteño** de

GOTELLI I DALL'ORSO

4-7-95 Calle de Freire n[illegible] C, al lado del Mercado

THE CHILE TELEPHONE Co. Ltd.

Comercio 54, altos — **Casilla 124**

CONCEPCION

Esta compañía se encarga de la construccion de **líneas telefónicas particulares**, instala i ofrece en venta a precios nunca vistos:

Aparatos telefónicos, campanillas eléctricas, marcadores desde 4 hasta 50 números, botones de todas clases, alambre de cobre forrado i galvanizado de todas dimensiones, aisladores de vidrio i de porcelana.

Recomendamos especialmente las **pilas secas** de las afamadas marcas **E. C. C.**, que aventajan a cualesquiera otras por su limpieza, comodidad i duracion, pues no necesitan agua i su precio es de **$ 2.00** cada una, completa.

Llamamos la atencion de los señores hacendados hácia las condiciones ventajosas con que podemos efectuar estas construcciones i les proporcionamos presupuestos cuando los soliciten.

CP

EL SUR

CONCEPCION, NOVIEMBRE 29 DE 1895.

SILENCIO....

Tanto en la Cámara de Senadores como en la de Diputados, el nuevo Ministerio ha sido recibido de una manera bien singular, que no recordamos haya tenido precedente en nuestra historia parlamentaria.

Leido en el Senado i reiterado en la Cámara de Diputados el programa del señor Renjifo, ni una sola voz se alzó a continuacion para ofrecer o negar su concurso al Gabinete.

Los bancos conservadores, radicales, liberales i liberales-democráticos permanecieron mudos, sin que por cortesía siquiera, álguien se encargase de significar al orador que la Cámara quedaba impuesta de lo que acababa de espresar.

Esto tenia sin duda alguna provocar un debate que arrastrase a comprometer desde luego la completa independencia en que cada uno de los partidos desea por ahora permanecer.

El pais no sabe, de consiguiente, la hora en que nos encontramos, qué fuerzas sostendrán al Gabinete, qué partidos le prestan o le niegan su concurso.

Curiosa manera de gobernar, ésta, en que ni el mismo Gobierno sabe lo que gobierna i con qué partidos gobierna!

El pais puede desde ahora reposar tranquilo. Si el Congreso no estima conveniente preocuparse de significar el juicio que un Gabinete le merece ¿para qué se incomodaria en averiguar qué es lo que aquél representa, los partidos que lo apoyan, la tendencia política que encarna?

Nada; no nos molestemos en averiguar lo que la discrecion manda que no preguntemos.

¿Para qué incurrir en la candidez de inquirir con qué partidos gobierna este Ministerio?

¿Le ofreció álguien su concurso? No.

Pues, entónces, no cuenta con el concurso de ninguno.

¿Se lo negó álguien por el contrario?

Tampoco.

Luego, asimismo, ningun partido le hará la guerra por ahora.

El Gabinete Renjifo es un Gabinete tolerado, i nada mas que tolerado, cuya vida tanto durará como dure la voluntad de las cuatro agrupaciones políticas para soportarlo.

Lo que no es satisfactorio por cierto para los honorables caballeros que lo forman.

El silencio de las Cámaras no es mas que el silencio de la espectacion. Se desea ver lo que hace el Ministerio, i tantear las fuerzas respectivas para lanzarse de nuevo a la pelea.

Un Ministerio como éste, en que forman en fila reconocidos políticos coalicionistas, i en que la tolerancia parece que viva emana de todos los partidos, sin escepcion, es un Ministerio coalicionista; porque hai coalicion para la misma tolerancia sobre la cual se mantiene.

Si no ha caido desde el primer momento ha sido tan solo porque nadie tiene hasta ahora en el bolsillo la lista de los seis nuevos reemplazantes, i es natural que no se quiera cambiar una situacion sin poderla reemplazar al dia siguiente.

Pero cuando la antigua mayoría liberal, radical, balmacedista, se convenza de que solo a su desunion se debe lo que está sucediendo, entónces el Ministerio habrá de caer tan rápidamente como acaba de subir.

TELEGRAMAS

POR TELÉGRAFO DEL ESTADO

Servicio especial para EL SUR

(De nuestros corresponsales)

SANTIAGO

Noviembre 28 de 1895.—Señores Editores de *El Sur:*

El cambio igual.

—La Cámara de Diputados acordó discutir el juéves el proyecto sobre jubilacion de los preceptores.

Discutió los proyectos de suplementos al Ministerio de Guerra.

—El domingo próximo se verificará un banquete al jeneral Canto en la Quinta Normal.

Buenos Aires 28.—Dícese que Rocha renunciará por el mal resultado de su mision.

El motivo de la renuncia de los empleados de la comision de límites de Bolivia se ha llegado a hablar sea por falsificacion de las actas.

Se construirán caminos a Huasco, Copiapó i Coquimbo.

Rio Janeiro.—Se anuncia la aceptacion del arbitraje del emperador de Alemania por la cuestion de Trinidad.

VALPARAISO

Noviembre 28 de 1895.—Señores Editores de *El Sur:*

Hoi a las dos de la tarde le fué ofrecido al jeneral Canto en el Club Valparaiso un espléndido lunch en que reinó la mas grata animacion, brindándose por la salud del jeneral i por el éxito de sus trabajos en pró de nuestra organizacion militar.

—Sin ninguna novedad se ha verificado hoi el empadronamiento de esta ciudad.

—Gerente de la «Sociedad de Transportes Marítimos» ha sido nombrado el señor Felipe de la Fuente.

Esa compañía principiará sus operaciones desde principios del mes entrante. De ella forman parte los principales dueños de lanchas.

Noticias Estranjeras

(De *El Ferrocarril*)

NUEVA YORK

Noviembre 27.—Se han recibido noticias de fuente revolucionaria, sobre la batalla librada en Cuba, en Taguasco. Segun esos informes, los españoles han perdido mil doscientos hombres i al jeneral Aldave. Las tropas insurrectas han tenido 266 hombres fuera de combate.

MADRID

Noviembre 27.—El ex-jefe del Gabinete español, señor Sagasta, se ha espresado en términos poco tranquilizadores para el Ministerio que preside el señor Cánovas del Castillo. Dado el giro que toma la política en la península, el señor Sagasta predice la próxima caida del Gabinete conservador.

SAN PETERSBURGO

Noviembre 27.—Se ha celebrado el bautizo de la hija de los soberanos del Imperio, la cual ha recibido el nombre de Olga. La ceremonia ha sido de las mas solemnes. Todos los funcionarios de la Corte i los altos dignatarios de la Iglesia han concurrido a ella.

MADRID

Noviembre 27.—En telegramas de Cuba se asegura que los insurrectos se han apoderado del fuerte Guemes, cerca de Miranda.

ROMA

Noviembre 27.—El gobierno italiano ha declarado su propósito de adherirse al acuerdo europeo en la cuestion de Oriente; pero siempre que ese acuerdo persiga un fin pacífico.

MADRID

Noviembre 27.—Se han recibido comunicaciones de Fez, en las cuales se participa que el cólera hace estragos en aquella ciudad.

RIO JANEIRO

Noviembre 27.—Se comunica el naufrajio del vapor «Uranus». En este siniestro han perecido el capitan i seis tripulantes.

BUENOS AIRES

Noviembre 27.—La Cámara de Diputados ha comenzado a discutir la lei sobre impuestos.

Ha comenzado a reorganizarse el personal de la comision de límites con Bolivia.

El Gobierno i la poblacion de la ciudad de la Plata capital de la provincia de Buenos Aires, han hecho muchos preparativos para la recepcion de mañana a los arzobispos señores Casanova i Castellanos. Las calles están empavesadas.

Circula el rumor de que el doctor Dardo Rocha está decidido a abandonar el cargo de Ministro de la República Arjentina cerca del Gobierno de Bolivia.

El jeneral peruano señor Borgoño ha llegado a Mendoza. Piensa radicarse en esta República.

El acorazado «Plata» se ha incorporado a la escuadra de instruccion de la Plata.

Congreso Nacional

CÁMARA DE SENADORES

SESION 19.ª ESTRAORDINARIA EN 26 DE NOVIEMBRE DE 1895

Presidencia del señor Reyes

PETICIONES

El señor LATORRE.—Envia a la mesa una solicitud de varios industriales elaboradores de cigarrillos en grande escala, para que se tenga presente.

I pide tambien que mañana a segunda hora se trate de la solicitud de rehabilitacion de ciudadanía presentada por don Arturo Olid.

El señor WALKER M.—Cree que esta segunda peticion, para guardar el órden de la tabla, debe hacerse mañana al entrar a la sesion secreta.

El señor BALMACEDA.—Observa que a segunda hora, segun el reglamento, no puede hacerse indicacion alguna.

Por consiguiente, la indicacion debe formularse i votarse ahora mismo.

El señor WALKER M.—Pero para fundar la preferencia de un asunto que debe tratarse en sesion secreta i para impugnarla, hai necesidad de constituirse en sesion secreta, so pena de hacer público lo que por su naturaleza es privado.

Debe, por consiguiente, a su juicio, dejarse la resolucion de esta indicacion para la sesion secreta de mañana.

El señor LATORRE.—Acepta este procedimiento, i mañana, al principiar la segunda hora, hará la indicacion de preferencia correspondiente.

El señor BALMACEDA.—Insiste en sus observaciones anteriores: no puede alterarse la órden del dia dentro de la órden del dia mismo.

Por lo demas, solo se trata de acordar o no la preferencia de este asunto para la segunda hora de la sesion de mañana.

Así se salva el precedente que quién sabe a dónde puede conducir al Senado, de resolver indicaciones dentro de la órden del dia.

El señor REYES (Presidente).—Manifiesta que el haber acordado el Senado que estas rehabilitaciones de ciudadanía se traten en sesion secreta, da lugar al inconveniente a que alude el señor Balmaceda.

Su señoría, sin embargo, piensa que no hai inconveniente para que en sesion secreta se resuelva si se da o no la preferencia que solicita el señor senador por Valparaiso al asunto que ha indicado.

El señor BARROS LUCO.—Hace presente que la indicacion del señor Latorre tiene una segunda parte, la de tratar de ese asunto con o sin informe de comision, por lo cual es necesario votarla en la presente sesion.

El señor LATORRE.—Aplaza su indicacion para otra sesion.

—Despues de algunas observaciones de los señores Balmaceda, Walker M. i Reyes (Presidente), se dió por terminado el incidente.

INCLUSION EN LA CONVOCATORIA

El señor ROZAS.—Pide que se recabe del Ejecutivo la inclusion en la convocatoria de tres o cuatro solicitudes en que se pide la interpretacion de leyes vijentes.

CAMINO DE SANTA ROSA A PIRQUE

El señor WALKER M.—Hace indicacion para que se trate ántes de la órden del dia del proyecto pendiente relativo al camino de Santa Rosa a Pirque.

El señor GANDARILLAS.—Amplía esta indicacion, para que se trate de dicho asunto no solo ántes de la órden del dia, sino tambien despues hasta que todo quede despachado.

—Se dieron por terminados los incidentes.

El señor REYES (Presidente).—Si no hai inconveniente, se dará por aprobada la indicacion del señor senador por Llanquihue para que se oficie al Ejecutivo pidiéndole la inclusion en la convocatoria de las solicitudes a que se ha referido Su Señoría.

El señor GANDARILLAS.—Si se necesita el acuerdo del Senado para dirijir ese oficio, declaro que por mi parte no le doi mi voto.

El señor ROZAS.—Ha pedido que se dirija ese oficio usando de su derecho, no a nombre del señor senador por Maule ni de ningun otro señor senador.

El señor REYES (Presidente).—Observa que el oficio tiene que ir con acuerdo del Senado, porque de otra manera la mesa no se cree autorizada para dirijirlo.

El señor GANDARILLAS.—Repite que si se necesita el acuerdo del Senado, no le prestará su voto; pero no exije tampoco votacion.

—Se acordó por asentimiento tácito dirijir el referido oficio, tomando nota del voto del señor senador por el Maule.

—La indicacion del señor Gandarillas para que, en la presente sesion, se trate con preferencia a cualquier otro negocio del proyecto sobre construccion de un camino de la calle de Santa Rosa a Pirque, fué aprobada por 16 votos contra 6, absteniéndose de votar el señor Sanfuentes (E. S.)

CAMINO DE SANTA ROSA A PIRQUE

En conformidad al precedente acuerdo, se pasó a tratar del proyecto relativo a la construccion de dicho camino.

—Se leyeron los antecedentes.

Dicho proyecto declara de utilidad pública los terrenos necesarios para esa via, siendo de cuenta de la Municipalidad de la Victoria los cierros, quedando dicha corporacion obligada a abonar a los propietarios o arrendatarios de los fundos por donde pase el camino, los perjuicios que su apertura ocasione.

El señor REYES (presidente).—En discusion jeneral.

El señor MARTINEZ.—Espone algunos antecedentes sobre el particular.

La cuestion está reducida a saber por cual de las dos vias debe optarse: si por un camino recto, o por otro que pasa por la heredad de don Rafael P. Mújica, i cuál demandará mayor costo.

A juicio de su señoría, debe referirse a la línea recta, si el costo es igual o un poco mayor que el de la otra línea. Pues bien, segun los informes que tiene, el camino recto costaria 12,530 pesos i el camino traversal importaria de 13 a 14 mil.

El señor REYES (presidente).—Advierte que solo está en discusion la idea jeneral.

El señor MARTINEZ.—Es cierto, i en ese caso le basta insinuar que este camino es de verdadera utilidad pública.

—Se suspendió la sesion.

A SEGUNDA HORA

—Continuó la sesion.

El señor SALAS.—Aprueba en jeneral el proyecto, pero sin comprometerse a echar sobre el Fisco este gasto.

El señor GANDARILLAS.—Este proyecto envuelve muchas i complicadas cuestiones: es necesario saber por dónde debe abrirse este camino, si el punto de union debe hacerse en donde se indica o en otra parte, qué conveniencia hai en hacer esta union para el público en jeneral, i, sobre todo, por qué el Fisco o la Municipalidad han de venir a costear los gastos de apertura o de union.

Cuestiones son todas éstas bastante complicadas i sobre las cuales el Senado no tiene los antecedentes necesarios.

Si el proyecto de que se trata dijera simplemente: declárase de utilidad pública los terrenos necesarios para esa obra, en hora buena, no hai dificultad para que fuera aprobado.

Pero, habiendo tanto en la rejion del norte como la del sur de la República, no solo aldeas, sino hasta ciudades incomunicadas por falta de caminos, pareceria natural que los dineros del Estado se invirtieran en comunicar a esas poblaciones, i no en dar mayores facilidades a los propietarios de Pirque i demas fundos beneficiados por este proyecto, para comunicarse a costa del erario nacional.

El señor senador no considera de utilidad pública este gasto en caminos que no son públicos o reales, esto es, que no comunican dos o mas ciudades entre sí, ni vecinales, destinados a comunicar una con otra o mas aldeas, sino un camino que va a unir a otros dos con beneficio casi esclusivo de los propietarios ricos de aquella localidad.

Hace estas observaciones el señor senador con el único objeto de que se vea que el proyecto no es tan sencillo como se ha dicho, sino que, por el contrario, envuelve muchas i complicadas cuestiones.

Por otra parte, al principio todo el asunto estaba reducido a que la Municipalidad de la Victoria, deseando abrir este camino, habia pedido autorizacion al Congreso para espropiar los terrenos necesarios con este objeto, cargando ella con los gastos.

Despues, con la division de las comunas dejó la municipalidad de San Bernardo de tener jurisdiccion en aquella localidad i vino la nueva Municipalidad de la Granja a cargar con este gravámen. La Municipalidad de la Granja dice ahora: yo no tengo con qué hacer esta obra, que la que costee el fisco.

Ahora bien ¿puede el fisco ir a gastar en la union de esos caminos una suma cualquiera, cuando hai tantos pueblos, tantas aldeas i hasta ciudades en el norte i sur de la República que carecen completamente de vías de comunicacion? ¿O deben invertirse los caudales públicos en estas otras obras de mayor utilidad e importancia?

Lo natural seria decir simplemente: autorízase la espropiacion de los terrenos que sean necesarios, i encárgase a la autoridad a quien corresponda que fije el punto de union entre los caminos de Pirque i Santa Rosa.

Hace todavia el señor senador algunas otras observaciones para llamar la atencion del Senado al alcance que tiene la aprobacion jeneral de este proyecto.

—Votado en jeneral el proyecto, fué aprobado por unanimidad.

—Se levantó la sesion a las 5 P. M.

Ecos políticos

El Ministerio ante el Senado

De la siguiente manera relata un diario de Santiago la presentacion del Ministerio en el Senado:

«Se suponia en el público que el nuevo Ministerio se presentaria ayer al Senado i esto motivó la afluencia de una numerosa barra al local en que esta Cámara se reune.

La sesion se abrió, sin embargo, i el Ministerio no ocupaba sus bancos.

¿Qué habia ocurrido? ¿El Ministerio dado a luz el sábado habia fracasado? ¿Se habria negado a aceptar el señor Guerrero?...

Los concurrentes a galería, tanto como los mismos senadores, se miraban las caras.

La presencia del señor Recabárren que entró a ocupar su puesto de senador, vino a ser ya un indicio cierto de que teníamos nuevo Ministerio.

Pero se leia el acta, se leia la cuenta, se hacian peticiones sobre inclusiones en la convocatoria, se entraba ya a la órden del dia, se iba a empezar a discutir el poco ameno proyecto relativo a las aguas de regadío, i los bancos ministeriales, vacíos desde tiempo inmemorial, seguian siempre vacíos...

¿Acaso los nuevos ministros se habian estraviado en el camino?

Ya se oia la frase sacramental del presidente «Entrando en la órden del dia», cuando se vió alzarse la cortina que cubre la entrada de la pequeña sala de sesiones i entró don Ladislao Errázuriz, seguido de los señores ministros.

Se oyó un vivo cuchicheo entre los asistentes. No faltó quien creyera que se habia verificado un cambio de personajes, i que don Ladislao Errázuriz estaba a la cabeza del Gobierno, ya que a su cabeza se presentaba en el Senado.

El error fué de corta duracion. El señor Errázuriz ocupó un sillon cualquiera, i don Osvaldo Renjifo se sentó con sus colegas en los sillones ministeriales, a los cuales se acababa de sacudir el polvo.

El señor Renjifo pidió la palabra; pero tuvo dudas acerca de si aquel alto cuerpo habria recibido noticia oficial de los nombramientos ministeriales, i preguntó si habrian llegado los oficios respectivos.

—No han llegado, contestó el secretario.

¡Pequeño tableau! En las caras de algunos señores senadores se percibe una sonrisa. Los concurrentes a la barra hablan con animacion en voz baja. El señor Perez de Arce, hace ademan de tomar su sombrero.

El presidente comprende la embarazosa situacion en que se encuentran los Ministros, i con su habitual cortesía salva la dificultad espresando que los nombramientos de los nuevos Ministros son ya públicos i notorios.

En ese preciso instante llegan los oficios i la situacion queda salvada.

El señor Perez de Arce deja su sombrero i el señor Renjifo se pone de pié para leer el discurso-programa del nuevo Gabinete.

Se oye con atencion este primero e importante producto del Ministerio presidencial. Habia verdadera curiosidad por saber cómo escusarian su presencia en el Parlamento esos caballeros.

«*Llamado* por S. E. el Presidente de la República *para formar parte* del Gabinete que hoi se presenta ante el Senado»...

S. E. el Presidente de la República,—sin consultar a los presidentes de ámbas Cámaras—llamó, pues, a cada uno de los señores nombrados para que *formaran parte* del nuevo Gabinete.

S. E., separándose de las prácticas seguidas hasta aquí por todos los presidentes de Chile i por todos los jefes de Estados que se rijen por el Gobierno parlamentario, no comisionó a nadie para formar el Gabinete i para oir la opinion de los partidos dominantes en el Parlamento.

I vamos adelante: «*Se ha estimado necesario* (¿por quién?) dar *como base* a la nueva organizacion ministerial *elementos* liberales (¿cuál es la base, cuáles son los *elementos*, el señor Perez de Arce?), desde que este órden de ideas es el que mayor número de adhesiones cuenta en el Congreso. De esta manera, *a la vez que se mantiene el respeto a los principios de nuestra vida parlamentaria*, se crea una situacion que nos permita lójicamente confiar en que nuestros actos habrán de merecer favorable acojida de todos los que como nosotros profesan aquellas ideas».

De esta manera, queda demostrado que S. E. el Presidente de la República,—el Presidente parlamentario por excelencia,—viene a demostrar en las postrimerías de su administracion una curiosísima manera de entender el parlamentarismo.

Basta, segun esta teoría de S. E. o del señor Renjifo—que haya seis caballeros que se llamen liberales, para que el Presidente de la República los reuna un buen dia i se los remita al Congreso, diciéndoles:

—Id, caballeros, al Congreso i decidle en mi nombre a la mayoría liberal que tenga mui buenos dias i que ahí le mando seis Ministros para que los trate mui bien i les haga mucho cariño!....

I los seis Ministros se presentan con mucha formalidad al Congreso en nombre *del respeto que se debe a los principios de nuestro réjimen parlamentario*.

Sigue el discurso programa: «Las circunstancias en que entramos a desempeñar nuestros cargos, *se agravan* con la proximidad de un cambio *en la persona* del jefe del Estado».

Luego, reconoce el Ministerio Renjifo que se presenta en condiciones difíciles que *se agravan* con un próximo cambio en la persona del Jefe del Estado.

Sin creer, como algunos, que se trata de cambio próximo a operarse en el excelentísimo señor Montt, hemos entendido nosotros que se trata de la próxima eleccion presidencial.

«En cuestion tan delicada, continúa el programa, única que hoi ajita los ánimos i divide las opiniones, toca al Ministerio la mision de asegurar el respeto al mas amplio ejercicio de los derechos que se pongan en juego, vijilando con eficacia para que esos derechos no sufran el menor quebranto, ni por la accion ni por la mera influencia de sus ajentes i subordinados.»

La cuestion es sin duda, delicada i mucho, muchísimo; i se hace tanto mas delicada cuando se trata de un Gabinete cuyo jefe es señalado como adepto fervoroso de una de las candidaturas de que se habla en los círculos políticos.

En estos casos, inspiran mas confianza las declaraciones que parten de hombres sin compromiso alguno.

Hai tanta suspicacia en estas cosas!

Entra despues de esto el discurso-programa en la parte administrativa, i promete hacer mucho por el bien del pais, el que exije, entre varias otras cosas, «que se organice un gobierno capaz de acometer con empeñoso afan la satisfaccion de las múltiples necesidades del Estado, *que haga sentir con enerjía su accion en la marcha de los negocios* que la lei le confía, i que obtenga por este medio la regularidad i mejora en los variados ramos del servicio.»

El jefe del nuevo Gabinete ha sido ya miembro de un Gabinete de administracion, i sabe bien que la accion de aquel Gabinete fué floja, débil i sin colorido; fué un Ministerio que, segun las palabras dichas en una ocasion por el mismo señor Renjifo, no hizo ni pudo hacer otra cosa que dar movimiento «a la máquina administrativa paralizada.»

I aquel Ministerio tenia, al fin i al cabo, ribetes de parlamentario, porque el político encargado de formarlo se consultó con la mayor parte de los grupos parlamentarios.

Hoi que se trata de un Ministerio netamente presidencial, formado sin conocimiento alguno de esos grupos, ¿crée siquiera verosímil el señor Renjifo que su accion, sin apoyo conocido en el Parlamento, pueda hacerse sentir *con enerjía* en la marcha de los negocios públicos?

O mui equivocados estamos, o es víctima el señor Renjifo de una singular paralojizacion, estraña en un político que, segun se asegura, tiene mucho conocimiento de todas estas cosas i está mui bien preparado para la vida pública.

Terminó el señor Ministro su programa, i la barra se quedó aguardando la contestacion que a estos discursos suelen dar los leaders de los grupos parlamentarios.

El Presidente ofreció por dos veces la palabra, que no fué aceptada por nadie.

El discurso-programa se quedó sin respuesta; pasó en silencio.

La barra empezó a retirarse, i el Senado pasó a ocuparse de otra cosa. Fué todo.»

El Ministerio ante la Cámara de Diputados

Reseña circunstanciada de la presentacion del Ministerio en la Cámara de Diputados, el dia 26:

«Se esperaba que el nuevo Gabinete hiciera ayer su aparicion en la Cámara jóven, la Cámara política por excelencia, en donde invariablemente los programas ministeriales tienen contestacion.

Acudió, pues, a las galerías una concurrencia numerosa a presenciar el probable e interesante debate que iba a suscitarse...

Pero los nuevos Ministros gustan de hacerse esperar. No estaban en sus bancos al abrirse la sesion.

Se formularon i votaron varias indicaciones i se dieron por terminados los incidentes, sin que el Ministerio se dejara ver.

Corrió por las galerías un rumor estraño: se dijo que el Ministerio habia renunciado!...

Pero aquel rumor no tomó cuerpo. El señor Renjifo se presentó acompañado de sus colegas i pidió la palabra solo para decir que creia escusado repetir los conceptos que habia emitido en la otra Cámara respecto de los propósitos que animaban al nuevo Gabinete.

En el tono indiferente, descolorido del Ministro del Interior, podia fácilmente notarse que su señoría estaba cierto de que no se le contestaria.

I así fué. El Presidente de la Cámara ofreció con rapidez la palabra por dos veces i declaró terminado el incidente.

Parecia que el señor Videla no esperaba tampoco que hubiera contestacion.

Los asistentes a galería se fueron, talvez un poco decepcionados, pero visiblemente risueños. Les hacia gracia el mutismo absoluto de la Cámara jóven en coyuntura como aquella, que ha dado siempre tema para debates mas o ménos vivos e interesantes.

El leader Walker Martínez, tendido en un sillon i lanzando hacia el techo abundantes espirales de humo, parecia enteramente ajeno a lo que estaba ocurriendo.

Quizá él en silencio deploraba que lo singular de la situacion le vedara dejar oir esta vez su bulliciosa i desaliñada oratoria.»

El Ministerio juzgado por «La Nueva República»

Dice este diario en su editorial del 26, entre otras cosas, lo que sigue:

«Segun el programa espuesto por el jefe del Gabinete ante el Senado, la política que desenvolverá tendrá por objetivo el servicio jeneral del pais i los intereses de los círculos liberales, que cuentan con el mayor número de adhesiones en el seno del Congreso.

En tal virtud, el Gabinete espera benévola acojida de cuantos profesan las ideas indicadas.

Por nuestra parte, no vemos por qué habria de negarse la tregua que aconseja conceder el patriotismo a hombres que se dicen representantes i servidores de las ideas liberales que dominan en el pais.

Pero, miéntras los hechos confirman o nó esa promesa, nos cabe cumplir el deber de consignar para la historia los hechos siguientes:

Que el Gabinete que hoi preside el honorable señor Renjifo no se ha reorganizado mediando consulta de los círculos parlamentarios del Congreso, a pesar de que éste se halla en la actualidad sesionando estraordinariamente con arreglo a la Constitucion política del Estado.

Que, por consiguiente, es un Gabinete meramente presidencial, sin ninguno de los caractéres que constituyen el réjimen parlamentario, que ha servido de motivo i de escusa, ante la opinion entera del pais i ante la opinion de las naciones que nos rodean, para encender en 1891 la mas desastrosa de las guerras civiles.

El mismo Gabinete ha nacido, pues, volviendo la espalda al réjimen del Gobierno parlamentario, cuyas raíces recibieron tan abundante riego de sangre.

El pais sabrá tomar nota de las apostasías de ciertos funestos políticos del liberalismo, que hoi reciben las interesadas sonrisas de los mefistofélicos jefes del bando conservador....»

Entre radicales

Entre el Directorio de la asamblea radical de Canquenes i el Directorio de la Asamblea de Constitucion, se han cambiado las siguientes comunicaciones:

«Canquenes, 14 de Noviembre de 1895.—Los radicales de Canquenes, reunidos el 10 de los corrientes, organizaron la Asamblea departamental, i al efecto elijieron el siguiente Directorio:

Directores: señores Ricardo del Rio Pinochet, Miguel Antonio Luis, José Primo Olave, Ernesto Semmler, Pedro Pablo Castillo i Florencio Espinosa.

Secretario: don Ruperto Banderas L.

Tesorero: don Fernando Verdugo.

En su primera sesion el Directorio acordó no solo comunicar al Directorio de la Asamblea Radical de Constitucion la organizacion de nuestro partido, sino tambien significarle las fundadas esperanzas que abrigan los radicales de este pueblo de que, como comprovincianos i correlijionarios ligados por lazos de idénticos ideales políticos, han de marchar siempre unidos en la consecucion de fines comunes.

Al poner en su conocimiento los acuerdos citados, me es grato, señor secretario, saludar a usted atentamente.—M. A. Lois S.—*R. Banderas L.*, secretario.

Al señor secretario del Directorio de la Asamblea Radical de Constitucion.»

«Constitucion, 21 de Noviembre de 1895.—Me es singularmente grato acusar a usted recibo de la atenta comunicacion dirijida a la secretaría del Directorio de la Asamblea Radical de esa ciudad, en la cual se nos anuncia la instalacion de la Asamblea departamental de Canquenes i la eleccion de su primer Directorio i a la vez nos significa las fundadas esperanzas que nuestros honorables comprovincianos i correlijionarios abrigan con respecto a la marcha que ámbas agrupaciones están llamadas a seguir en estrecho consorcio de ideales políticos para la consecucion de fines comunes.

En la primera reunion próxima que celebre nuestro Directorio tendré el honor de dar cuenta de la apreciable comunicacion de ese Directorio.

Miéntras tanto, me permito enviar a usted i demas correlijionarios de ese departamento mis mas entusiastas parabienes por la organizacion, de la Asamblea, manifestándoles en nombre de los radicales de Constitucion que en todas circunstancias nos esforzaremos en mantener esa unidad que da preponderancia a los partidos i contribuye eficazmente al éxito de sus aspiraciones.

Con sentimientos de distinguida consideracion, saluda atentamente a usted i correlijionarios de Canquenes su afmo. servidor i correlijionario.—CÁRLOS VALDES V., vice-presidente.—*B. Letelier, José M. 2.° Jílves*, secretarios.

Al señor presidente del Directorio de la Asamblea Radical de Canquenes.»

El partido radical en Antofagasta

El domingo 17 celebró el partido radical en Antofagasta su primera asamblea de la presente campaña política.

La asistencia fué de ochenta i seis radicales.

Presidió la asamblea el vice-presidente señor Ortega.

Por mayoría de votos resultaron electos para directores los señores:

Manuel Verbal, Agustin Figueroa, Máximo Sarmiento, Guillermo B. Julio, Belisario Salinas, Juan Ortega, Benigno 2.° Acuña, Ruben Verbal, Eduardo Godoi, Pedro G. Villanueva.

Santiago

Se lee en *El Ferrocarril* del 28:

«El dia de ayer fué mui variable, tanto bajo el punto de vista de la temperatura como del estado de la atmósfera. El cielo se mantuvo encapotado durante una parte del dia, sintiéndose un calor sofocante, como si una borrasca de verano debiera descargarse en breve. La borrasca no vino, sin embargo, i solo cayeron lijeros chubascos, que apénas humedecieron el pavimento de las calles. Al ponerse el sol, la temperatura bajó considerablemente, soplando a esa hora un fresco viento del oeste. A las ocho i media, la lluvia se descargó con alguna fuerza, i este inesperado aguacero siguió desde esa hora con un tesón propio de la estacion de invierno. A las once de la noche, arreció considerablemente la impetuosidad de la lluvia, arrastrando el agua el lodo que habia comenzado a formarse en el preveniente con los primeros riegos atmosféricos.

Debido a la lluvia de anoche, el calor ha disminuido un tanto; pero es de temer que esta tregua sea de corta duracion, i que, con la vuelta del buen tiempo, vuelvan tambien los dias ardientes».

—En los primeros dias de la presente semana partió a Catemito el batallon número 3 de infantería, al mando de su jefe, coronel don Florencio Baeza.

El cuerpo permanecerá en el mencionado lugar, haciendo vida de campaña, durante un mes.

El Estado Mayor Jeneral ha impartido instrucciones a los cuerpos de la guarnicion, para que se preparen a hacer ejercicios doctrinales en los campos vecinos a Santiago.

Provincias

VALPARAISO

El 2.° de infantería ha empezado a hacer ejercicios de tiro al blanco con el nuevo rifle Mauser en el cerro de la Florida, al costado de la fábrica de cerveza de Mena, donde han conseguido arreglar una distancia hasta de 350 metros, con un cerro por espaldar de mas de cien metros, que evita toda clase de accidentes.

Leemos en *El Heraldo:*

«La última novedad en cuanto a pistones para bombas contra incendios son los exhibidos últimamente en Chicago i Nueva York, i recien llegados por encargo especial a la 7.ª compañía de bomberos de este puerto, la cual los estrenó anoche con mui buen éxito en un lucido ejercicio efectuado en la calle de la Victoria, frente a la estátua Colon.

Con tal motivo se agrupó una numerosa concurrencia al rededor de la bomba España, admirada del enorme rádio de mas de tres metros que abarcaba el agua al salir del piston bola.

Basta ver funcionar los nuevos artefactos para notar entre otras ventajas la inocuidad del pistonero respecto al fuego i al agua.

Sabemos que varias otras compañías se han apresurado a encargar telegráficamente tan beneficioso invento.»

PUNTA ARENAS

Leemos en *El Magallanes* del 10:

«En la noche del último domingo, fondeó en Punta Arenas la goleta «San Pedro» que un mes atras emprendió viaje a las islas del canal de Beagle, llevando un cargamento de mercaderías surtidas para Ushuaia, así como algunas compañías que iban en busca del codiciado metal.

Segun datos nos ha dado el capitan de la «San Pedro», no hai actualmente mas de 50 personas distribuidas entre las islas Lennox i Navarino trabajando en los lavaderos de oro.

Ha traido a este puerto 13 pasajeros.

Entre ellos viene una compañía que ha trabajado durante tres i medio años en esas rejiones sin resultado, pero al fin la suerte se apiadó de ellos i en el espacio de un mes, en un punto llamado «Punta de Guanaco», de la isla Navarino, han cosechado mas de veinte kilos de oro en polvo.

Los demas pasajeros traen tambien cada uno cantidades que varían de 1 a 3 kilos.

Nos dice el capitan de la «San Pedro» que él estimaba que conducia en su buque de treinta a cuarenta kilos de oro.»

CHILLAN

Leemos en *La Discusion* del 26:

«Siguen los trenes haciendo estragos en las cercanías de la estacion de Chillan.

El domingo, como a las 5 i media de la mañana, fué encontrado en la línea férrea, como veinticinco cuadras al norte de la estacion, en el lugar denominado «Pataguas», el brazo derecho de Martin Campos, acompañado de la manta i el sombrero del mismo individuo.

Se cree que alguno de los trenes nocturnos del sábado causó esta avería.

Campos, sin preocuparse de su brazo, se encaminó estoicamente, de a pié, hasta el paradero de Cocharcas, donde tomó el tren de 7 A. M. que lo llevó a San Cárlos, dirijiéndose al hospital de ese pueblo, donde se encuentra actualmente.»

CRONICA

Dr. Mardones E.
DENTISTA
Dias de gabinete los Mártes, Miércoles, Juéves i Viérnes, de 9 a 11 A. M. i de 2 a 4 P. M. Cr 12 28

LA LUCHA POR LA CULTURA
Misceláneas de artículos políticos i estudios pedagójicos
por Valentin Letelier
Se vende en la oficina de «El Sur», al precio de cuatro pesos el ejemplar. Cr.

La Bota Verde
Ofrece el mas selecto i variado surtido de calzado de verano para caballeros i señoras. Los precios son sin competencia en su calidad.
Cr 12-13 J. Ramirez.

Almacenes en arriendo
Hai tres disponibles en el edificio del Banco de Concepcion.
Son espaciosos i tienen casa de habitacion. Para tratar en el mismo Banco. C—h n a

Dr. R. Burmeister
San Martin 40, media cuadra del colejio Andres Bello hácia el rio.—Consultas de 2 a 4 P. M. 10

Dr. E. Cardemil
Vias urinarias, partos i enfermedades internas de señoras. O'Higgins 76.—Consultas de 1 a 4 P. M. Cr 5 10 26

Dr. N. Fuenzalida H.
Cirujía, enfermedades venéreas, sifilíticas.—Consultas de 1 a 4 P. M.—O'Higgins 8-A. 5-22

INDICADOR

Santos del dia

Viérnes 29.—San Saturnio.
Sale el sol a las 4.48; pónese a las 6.53.
Sábado 30.—San Andres i santa Justina.
Sale el sol a las 4.48; pónese a las 6.54.

BOTICAS DE SEMANA

Dias de trabajo, la del señor Francisco Randhr.
Dias festivos, la del señor Guillermo Grisner.

MATRONA

Cármen Reyes, Maipú 108.

OFICINA DE VACUNA

Está situada en la calle de Lincoyan 5 A, i permanece abierta todos los dias de 1 a 3 P. M.

Cambio

A 17½ peniques se fijó el cambio ayer en el Banco de Chile sobre Lóndres, a 90 dias vista.

Trigo

Durante estos últimos dias no ha esperimentado ningun cambio el precio del trigo, manteniéndose firme a $ 4.10 el hectólitro puesto a bordo en Talcahuano.

Harina

Ayer se cotizaba en nuestro mercado la harina de cilindro a $ 5.20 el quintal.

Afrecho

El precio del afrecho, segun la última cotizacion, es de $ 1.00 los 46 kilos.

Lana blanca

Puesta en bodega en Talcahuano, se vendia ayer a $ 16.50 el quintal.

Teatro Concepcion

Anoche no hubo la numerosa concurrencia que se esperaba, atendido el entusiasmo mui justificado, por cierto, que se produjo la noche del estreno.

Los fantoches del señor Dell'Acqua gustaron sobre manera.

Es tal el efecto de ilusion que ofrece el afamado actor moviendo los hilos de los muñecos, que se llega a creer que éstos son verdaderamente de carne i hueso.

Ahora, en cuanto a la magnificencia de los trajes i decoraciones, es escusado dejar de ella constancia, porque supera los deseos del público. El pincel de Dell'Acqua es májico e inspirado.

Reunen de esa manera los espectáculos los mayores atractivos.

Manicomio de Concepcion

Se ha aprobado el presupuesto de los gastos que deberán hacerse en el manicomio de Concepcion durante el cuarto trimestre del año en curso, ascendente a la suma de dieziseis mil quinientos sesenta i nueve pesos veintiseis centavos.

Se ha autorizado al tesorero de la Junta de Beneficencia de Concepcion para jirar contra la Tesorería Fiscal de esta ciudad hasta por la cantidad de catorce mil ochocientos noventa i seis pesos veintiseis centavos, a fin de atender con ella a los gastos citados.

El censo en Concepcion

En el *Diario Oficial* se ha publicado el siguiente telegrama:

De Concepcion, 26 de Noviembre, a las 6.35 P. M.—Señor Ministro del Interior: Trabajos preparativos para el levantamiento del censo en esta provincia, están ya terminados.—*Belisario Prats B.*

Segun las noticias que hemos obtenido, el empadronamiento se ha llevado a cabo sin inconvenientes en las distintas subdelegaciones de nuestro departamento, cumpliendo las comisiones de distrito con su cometido.

El presidente de la comision del distrito «Los Manzanos» de la tercera subdelegacion «San Agustin», señor Guillermo Bueno Cors S., ha formado el siguiente cuadro estadístico de las inscripciones hechas en la faja de manzanas comprendidas entre la Alameda i calle de O'Higgins i calles de Ongolmo i Paicaví:

Hombres

Solteros	153
Casados	63
Viudos	3
Total	219

Mujeres

Solteras	215
Casadas	67
Viudas	27
Total	309

De modo que el total de habitantes anotados es de 528, siendo:

Solteros	368
Casados	130
Viudos	30

En las manzanas comprendidas entre Alameda i O'Higgins i Colo-Colo i Castellon, la comision del distrito número 2, presidida por el señor Blas A. Bustamante, inscribió 572 personas.

En las manzanas entre Alameda i O'Higgins i calles de Pinto i Caupolican, de la tercera subdelegacion, distrito número 1.°, El Liceo, se inscribieron mas o ménos 600.

Por la Intendencia se ha pasado ayer la siguiente circular a los subdelegados:

Concepcion, Noviembre 28 de 1895.—La Intendencia necesita urjentemente saber cómo se ha efectuado en esa subdelegacion el levantamiento del censo.

Sírvase Ud. trasmitir detalles a medida que le sea posible e informar detenidamente por correo.

Sírvase tambien remitir a la mayor brevedad la nómina completa de las comisiones de distrito que aun no se ha recibido.—Dios guarde a Ud.—*Belisario Prats B.*

Ayer decretó la Intendencia lo que sigue:

Concepcion, Noviembre 28 de 1895.—Visto lo espuesto por el artículo 10 del Supremo Decreto de 5 de Julio del presente año, nómbrase miembros de la Comision Departamental encargada de la revision de los trabajos de formacion del censo presentados por las comisiones de subdelegacion, a los señores don Rodolfo Bahamonde, segundo Alcalde de la I. Municipalidad, don Daniel Risso, rejidor de la I. Municipalidad, don Ignacio Ibieta, don Tomas Menchaca i don Oscar Spoerer.

Anótese i comuníquese.—*Prats B.*

En la pista de un crímen

La Intendencia ha recibido de la Gobernacion de Coronel la siguiente comunicacion:

Coronel, Noviembre 27 de 1895.—El señor Juez Letrado, en nota fecha 21 del actual, me dice:

«Comunico a US. que el 19 del actual fué encontrado en San Pedro de este departamento el cadáver de un individuo que ha sido arrastrado por las aguas del rio Bio-Bio con dos balazos en el pescuezo i que tiene la siguiente filiacion: chico, gordo, pelo negro quiscudo, barba negra, usa pera, chato i como de 30 a 35 años de edad.

A fin de descubrir los autores del delito que se persigue, dirijo a US. el presente para que se sirva trascribirlo al señor Intendente de la provincia a efecto de que este funcionario ordene, si lo tiene a bien, publicar avisos para la averiguacion del nombre del occiso, a fin de que llegue a conocimiento de los deudos.

Lo que tengo el honor de trascribir a US. para su conocimiento i para que si lo tiene a bien se digne acceder a lo que solicita el señor Juez Letrado en la nota inserta.

Dios guarde a US.—*David Andrews.*»

Esposicion de Bellas Artes

Próximamente se reunirán los jurados que deben dictaminar sobre el mérito de las obras enviadas para el concurso de artistas i seccion provincial.

Segun acuerdo tomado en la última sesion del Directorio, los jurados respectivos los componen las siguientes personas:

Por los esponentes, señor Arturo Costa P.

Por la Comision de Esposicion, el señor Daniel Riso Patron.

Por el Directorio de la Sociedad, el señor Francisco D. Silva.

La actual esposicion promete ser mui interesante.

Desde luego se sabe que figurarán en ella los cuadros obsequiados por el Gobierno para fundar el Museo de Concepcion, i ademas las hermosas telas enviadas por la Asociacion Artística de Santiago.

A esto hai que agregar que los artistas i aficionados de ésta han presentado un valioso conjunto de trabajos que revela que el arte de Murillo, Velasquez i Rafael encuentra cada dia mas fervorosos prosélitos entre nosotros.

Por último, habrá otras novedades que serán agradable sorpresa de los visitantes del salon. De ellas nos ocuparemos próximamente.

El tiempo en provincias

Telegramas del dia 27:

Serena, 8.10 A. M.—Serena, Ovalle, Coquimbo, Andacollo e Illapel nublado, demas sol.

Ligua, 8.10 A. M.—Nublado en Vilos e Illapel; demas sol.

San Fernando, 8.50 A. M.—A las 3 P. M. de ayer cesó lluvia. Hoi bonito dia.

Valdivia, 9.8 A. M.—Buen tiempo en seccion.

Pargua, 9.5 A. M.—Buen tiempo.

Sociedad Orfeon Penquisto

Sesion estraordinaria celebrada el 27 del presente. Se abrió la sesion presidida por el señor A. Villouta, del vice señor J. de la C. Fuente, del tesorero señor A. Páulos del sub-tesorero señor J. de M. Zúñiga, de los directores señores M. J. Diaz N. i Francisco J. Morales, del pro-secretario señor A. Zúñiga i el secretario que suscribe.

Acta.—Se leyó el acta de la sesion. Aprobada.

Lectura.—Se dió lectura a un informe de la Comision Calificadora, dando su dictámen favorable para ser admitidos como socios cooperadores, los señores Eleázaro Poblete i Florencio Reyes.

Acuerdos.—Se acordó por asentimiento tácito dar por aceptados a socios cooperadores los señores Eleázaro Poblete i Florencio Reyes.

Ademas, notificar a cada socio moroso en el pago de sus cuotas para que desde el 1.° de diciembre paguen a lo ménos dos mensualidades hasta quedar al dia en sus cuotas si quieren continuar como miembros de la Sociedad. Esta notificacion se hará por intermedio del Tesorero. Si despues del primer mes no hubiesen cumplido con este compromiso, el tesorero dará cuenta al Directorio para su separacion.

No habiendo mas que tratar, se levantó la sesion.—*A. Villouta P.—J. 2.° A. Pastene*, secretario.

Los exámenes de historia antigua i Jeografía

Tomamos del acta de la última sesion del Consejo Superior de Instruccion:

«Se dió cuenta de un informe de la Facultad de Filosofía i Humanidades sobre la supresion de los exámenes de jeografía descriptiva e historia sagrada, de que se trató en la sesion anterior.

Teniendo presente dicho informe i lo observado por algunos señores consejeros al respecto, se acordó por unanimidad: 1.° que desde el período inclusive de fines de 1896, los exámenes de historia antigua se rindan en la forma siguiente: el de historia sagrada con el de antigua del imperio oriental, i el de historia griega con el de historia romana; i 2.° que desde la misma época todo exámen del curso de historia comprenda los respectivos conocimientos jeográficos, quedando con esto suprimido el exámen particular de jeografía descriptiva del curso secundario.»

Las relaciones de Chile i la Arjentina

Reproducimos de *La Patria* de Valparaiso las líneas que siguen:

«Son dignos de tomarse en cuenta para conocer el verdadero estado de la opinion arjentina respecto a la guerra con Chile, los siguientes acápites que tomamos de una carta que nos ha dirijido la distinguida literata arjentina señora Carlota Garrido de la Peña, cuyo nombre no es desconocido del público porteño, pues con frecuencia estamos publicando sus producciones:

«Santa Fé, Noviembre 6 de 1895.—Señor director de *La Patria.*—Valparaiso.—Sigo con interes las fases i trámites de nuestra cuestion pendiente, i que parece que se ha de llegar a un arreglo feliz (deseado por los mas de mi patria) créalo usted, un arreglo honorífico i solucionador, en el terreno de la diplomacia, cual cumple a los anhelos de naciones altivas como Chile i la Arjentina.

Cordillera por medio, mucho se abulta i se altera la verosimilitud de hechos i sentimientos nacionales contra el pais chileno: por ejemplo el tan ponderado ódio nuestro i que mas que existir en pueblos arjentinos, halla cabida en las columnas de diarios antipáticos que viven de la impresion i que en vez de aplacar pasiones, las exaltan en el corazon de las masas populares.

Que la Arjentina se arma i se arma Chile ¿no es la jóven América una imitadora fiel de la vieja Europa? I Europa hace ya un cuarto de siglo que vive con el arma al brazo, sin guerrear, armada en plena paz, i con el ojo avizor por si asoma el enemigo.

Bien hace la Arjentina i Chile en reformar sus escuadras i en pertrechar sus ejércitos, pues que así ocuparán el puesto que les cabe ocupar en poderío i fuerza a la cabeza de las naciones sud-americanas, cuyo adelanto i civilizacion sintetizan ambas.

Por mi parte, quiero dejaros constancia de que no abrigamos sentimientos hostiles a Chile i es por eso que deseo que mi nombre vuelva a escribirse con tinta chilena en el diario de usted.»

Llegada del señor jeneral Canto a Valparaiso

Leemos en *El Mercurio* del 27:

«A las nueve i cuarto de la mañana de hoi el vapor «Oriza» tomó fondeadero entre el muelle fiscal i los diques. En el acto se dirijieron a bordo el intendente, varios jefes de marina i del ejército i numerosos particulares que iban a dar la bienvenida al jeneral Canto, quien vuelve a la patria despues de una ausencia de cerca de tres años.

A la entrada del «Oriza» la banda del «Prat» tocó el himno nacional, lo mismo que las bandas del batallon número 2 de infantería i la de la Artillería de Costa que se hallaban en el muelle Prat.

El jeneral Canto recibió a bordo numerosos abrazos de marinos i oficiales de ejército.

A las diez i cuarto el jeneral desembarcaba por el muelle Prat i las bandas tocaban nuevamente la Cancion Nacional.

El numeroso jentío que llenaba el muelle i la estacion del Puerto, vivaba i saludaba cariñosamente al jeneral, quien contestaba a los saludos con [illegible] cariño i con el képis en la mano. Fué acompañado hasta la Intendencia, en donde los vivas se renovaron.

El jeneral viene bien de salud, como lo demuestra con su robustez.

De la Intendencia se puso en marcha minutos despues al Hotel Colon, siendo acompañado en el trayecto por la misma concurrencia, i las bandas de música.»

El señor Agüero en su última jira

Dice un colega de la capital, del 27:

«El lúnes a las seis de la tarde llegó a esta ciudad el honorable señor Agüero, delegado cubano, despues de una ausencia mas o ménos prolongada.

La jira hecha por el señor Agüero a varias ciudades del sur de la República con el propósito de buscar adhesiones para la gran causa de la revolucion de Cuba ha dado, segun nos dijo él mismo ayer, espléndido resultado.

Las magníficas manifestaciones de sincera i espontánea estimacion de que ha sido objeto en Talca, Chillan i Curicó, son pruebas elocuentes del amor verdaderamente entrañable que nuestro pais tiene a los heroicos luchadores de la infortunada isla de Cuba.

El señor Agüero se manifiesta profundamente conmovido por el carácter de grandeza popular que siempre han revestido aquellas manifestaciones. La espontaneidad i la honradez que el señor Agüero ha visto i palpado en las pruebas de profunda admiracion a Cuba de que dió prueba elocuente e irrefragable la ciudad de Talca; el entusiasmo de Curicó i Chillan para dar mas brillo i realce popular a las manifestaciones llevadas a cabo con ocasion de la patriótica peregrinacion del señor delegado, son causas mas que suficientes para que el señor Agüero abrigue un lejítimo sentimiento de justiciera gratitud.

Ayer tuvimos oportunidad de hablar con el honorable señor Agüero i nos manifestó que venia profundamente agradecido de las simpáticas demostraciones de estimacion de que habia sido objeto.»

Boletin de la Sociedad Nacional de Minería

El número último de esta publicacion trae el siguiente sumario:

El tratamiento de los minerales oxidados de cobre i el procedimiento Hunt i Douglas, por Fernando Gautier.—Informe que el injeniero don Tomas Fling, jefe del laboratorio de ensayos de la

Esposicion de Minería i Metalurjia, presentó a la Comision Directiva en 31 de Marzo de 1895.—Datos estadísticos: Produccion de plata i oro en el mundo desde el descubrimiento de la América en 1492, hasta 1894. Produccion de cobre en el mundo desde 1890 hasta 1894.—Boletin de precios de metales, combustibles i fletes.—Actos oficiales.—Actas del Directorio.—Correspondencia del Directorio.

Retreta

La banda de músicos del batallon número 6 de infantería tocará esta noche en la Plaza de Armas las siguientes piezas:

1.° Marcha militar «Luz de Tacna»
2.° Vals «Hasta la muerte»
3.° Fantasía de la ópera «La noche i el dia»
4.° Vals «Estudiantina»
5.° Marcha militar «Héroes de Iquique».

Rejistro Civil

Ayer se inscribieron 17 nacimientos en la oficina del Rejistro Civil, hecho algo inusitado.

Remate municipal

Hoi a las 3 P. M. tendrá lugar en la Sala Municipal i ante la Comision respectiva, el remate del arrendamiento de almacenes del Mercado.

Ejercicio de bombas

Hoi a las 9 i cuarto P. M. harán ejercicio doctrinal la 1.ª Compañía de bomberos «Bomba Penquista» i la 4.ª Compañía «Union es Fuerza».

Rejistro civil de Florida

Se ha presentado un nuevo opositor al cargo de oficial del rejistro civil de Florida, don Nicanor Mendoza Rubio.

Hechos de policía

Ayer ingresó al cuartel de policía el siguiente número de individuos:

1 por heridas
1 » hurto de carbon en la E. de los F. del E.
3 » » de leña en cerro Caracol.

Remocion de pavimento

Se ha concedido permiso a la Empresa de Agua Potable para remover el pavimento en las siguientes calles:

Calle de Chacabuco N.° 74 A., Colo-Colo N.° 70, Las Heras número 132.

Decreto de pago

La Alcaldía decretó ayer el siguiente pago:

A don Rafael Ogalde la suma de $ 25.30 por dos cueros de buei para la policía de aseo.

Telegramas sobrantes

En la oficina de Telégrafos del Estado:

B. Maldonado, N. Várgas, Juan Torres, J. Mendez, Bresla Hnos., E. Alaunat, A. Soto, Salvador A. Rodriguez, Primitiva de Castro.

Pequeños ecos

La escritora italiana, señora Silva Baccani Guiani, residente en Valparaiso, se ocupa actualmente de verter al italiano los mas brillantes artículos literarios i poesías que llevan la firma de los mas conspicuos i conocidos literatos i poetas chilenos, para hacer una edicion en el divino idioma de Dante.

En el libro en perspectiva se dará cabida a lo mas notable que haya producido el parnaso i el arte literario nacionales.

Una vez que la señora Silva Baccani recopile todos los artículos que necesita, se trasladará a Italia con el objeto de ocuparse de la confeccion de dicha obra.

Un grupo de bandoleros descarriló, entre Pisco e Ica, un tren de pasajeros. Colocaron a éstos boca abajo, despues de amenazarlos de muerte, les robaron el dinero, prendas i valores que llevaban encima, lo mismo que sus equipajes. Tambien abrieron i saquearon la balija del correo.

El señor Ministro de España recibió por la vía de Washington, el siguiente cablegrama del Ministro de Estado (Relaciones Esteriores) de España, señor Duque de Tetuan:

«Al Ministro de España en Santiago de Chile.—El vapor «Laurada» que llevó a Cuba espedicion Céspedes, ha sido detenido a su regreso a los Estados Unidos, i preso el capitan.

El Fiscal Federal ha negado la devolucion de las armas aprehadas el 30 de Agosto.—*Tetuan.*»

Los medios de informacion de los periódicos crecen, i se perfeccionan mas i mas cada dia que pasa.

El «hilo especial» es ya cosa vulgar i corriente; i ahora comienza la era del «globo especial.»

La innovacion, como supondrán nuestros lectores, procede de América.

Con motivo de las grandes regatas de yachts que acaban de celebrarse al otro lado del Océano, un diario de los Estados Unidos, el *New York World*, equipó por su cuenta un globo cautivo.

En la barquilla estaba un redactor con un aparato telegráfico Morse, del que partía un hilo verdaderamente especial, que iba a terminar a las oficinas del periódico.

El globo, instalado en la orilla, habia sido elevado a mil piés de la superficie de la tierra, i desde aquella alta posicion el aeronauta *repórter*, provisto de un poderoso anteojo, pudo telegrafiar, segundo por segundo, todas las *peripecias* de la carrera, miéntras que sus colegas terrestres, que no podian percibir mas que una parte mui limitada del espectáculo, no pudieron informar a sus respectivas publicaciones hasta algunas horas despues.

Este primer ensayo de «informacion por globos» ha dado brillantes resultados, i la idea merece ser desarrollada; dentro de poco tiempo, todo periódico que en algo se aprecie tendrá que contar en su material con uno o mas globos cautivos.

Del Album de Momo.

Entre amigos:

—¡Conoces a López, el famoso pintor de animales?

—¡Ya lo creo! Acaba de hacerme un retrato parecidísimo.

Se habla de próximos matrimonios, i dice una señora:

—Este año se casa mucha jente.

—Sí, contesta Jedeon,—los hombres sobre todo.

Ha fallecido en un pueblo de España una anciana que contaba la friolera de 121 años.

Deja 137 descendientes en línea directa: 26 hijos, 91 nietos, 16 biznietos i 2 tataranietos.

Un perro

I UN ZORRO, AMIGOS

El boletin de la sociedad de aclimatacion romana refiere, segun el testimonio de un guarda forestal de los alrededores de Oldenbourg, un hecho curiosísimo para los aficionados a conocer las costumbres de los animales, i que interesa muchísimo a los cazadores.

Se trata de una amistad íntima entre un perro i un zorro.

Estas relaciones entre la nobleza i la astucia hablan poco en favor del amigo del hombre, pero veamos las circunstancias que disculpan esta amistad.

El guarda, autor de la revelacion, descubrió una familia de zorros compuesta de once individuos, todos pequeños, i cojió dos para educarlos,

Todos los dias los dejaba durante algunas horas en una habitacion en donde habia tres perros: un zarceso, un pointer i un enorme Terranova.

Los zorritos se acostumbraron pronto a la compañía de los perros, hasta el punto de subirse encima del Terranova i morderle la cola.

El pointer los miraba con indiferencia, pero el zarcero se mostró siempre hostil, gruñendo en cuanto los veia entrar.

Hoi dia siguen siendo amigos el Terranova i los zorritos, que se han hecho ya unos zorrazos.

10

¿Cuál es el mejor

remedio, doctor, para una fastidiosa tos? —preguntó una señora a su médico.—El que la cure a usted mas pronto, respondió éste. I tenia razon; cualquiera persona que descuida un resfriado, si le sobrevienen sérias consecuencias por el uso de ineficaces e inseguros remedios, de seguro no merece simpatías, desde que la

Preparacion de Wampole

perfeccionada i sin sabor, de Aceite de Hígado de Bacalao con Jarabe de Hipofosfitos compuesto, Estractos de Malta i de Cerezo Silvestre, es tan conocida i tan altamente recomendada por los médicos para el alivio instantáneo i curacion completa de Catarros, Resfriados i toda otra enfermedad de la garganta i del pecho. No hai escusa para seguir sufriendo los inconvenientes de los resfriados o el tormento que proporciona la tos.

De venta en las Droguerías i Boticas, i Francisco Remdohr, Concepcion, Chili.

36

Santiago de Chile, Abril 5 de 1894.

Dr. Conrado Rios V., Profesor de Hijiene Jeneral i Militar de la Escuela Militar, i de la Academia de Guerra.

Certifico que durante mas de tres años he estado usando con regularidad la «Emulsion de Scott» de aceite puro de hígado de bacalao con hipofosfitos, i he quedado sorprendido de los maravillosos efectos de esta preparacion en el tratamiento de la escrofulosis i de la tuberculosis en su primer grado i de otras diatesis.

La «Emulsion de Scott», administrada a los niños débiles, de crecimiento irregular o lento, me ha surtido tambien mui buenos efectos, por lo cual la creo una preparacion mui digna de ser tomada en cuenta en el tratamiento de las diferentes formas de raquitismo conjénito o adquirido.

Dr. Conrado Rios V.

¡NO MAS NEGOCIO!

A

$ 18 doc. de camisas

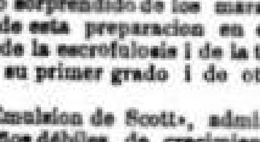
de hechura en la fábrica de camisas i lavandería a vapor

Calle Aníbal Pinto

ESQUINA

ALAMEDA

AVISOS DEL DIA



CLUB HÍPICO

DE CONCEPCION

Se piden propuestas cerradas para el arrendamiento de la Cantina del Club, por la próxima temporada que principia el 8 de Diciembre próximo.

Las propuestas se abrirán **HOI 29** a las cuatro P. M., en presencia de los interesados que concurran, en la Secretaría, Cárlos Castellon Núm. 32.

El mismo dia i a la misma hora, se darán en arrendamiento locales para carpas-cantinas en la Elipse.

TP El Secretario.

Charqui nuevo

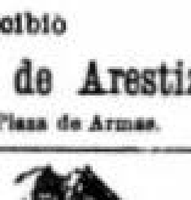
Grasa de Valdivia

Quesos

Recibió

Vicente de Arestizábal

T P 14 Plaza de Armas.



Gran Compañía Alemana DE VAPORES Norddeutscher Lloyd BREMEN

Capital: 75 millones de marcos

La Compañía mas grande del mundo. Dispone de 81 vapores con 200 000 toneladas de rejistro. Viajes rápidos a Europa, vía la cordillera (Espresos Unidos), por la línea directa de Buenos Aires, Las Palmas, Vigo, Southampton, Amberes a Bremen, itinerario fijo.

Saldrán de Buenos Aires los lujosos vapores de la Mala Imperial:

«Mark» el 25 de Diciembre.
«Wittekind» el 22 de Enero de 1896.
«Pfalz» el 19 de Febrero de 1896.

construidos espresamente para el servicio de pasajeros, con grandes camarotes, bien ventilados i elegantemente amoblados, luz eléctrica, etc. Estos son ocupados solamente por dos pasajeros; pagando medio pasaje mas, se obtiene el uso esclusivo del camarote. Excelente comida a bordo. Equipaje libre, 75 kilos.

Esta línea del «Norddeutscher Lloyd» no toca en el Brasil, pudiéndose garantizar solamente así un viaje rápido i evitar a los pasajeros la grave molestia de cuarentena en caso de enfermedades contajiosas en aquella República.

Por precios de pasajes, eleccion de camarotes i demas detalles, ocurran a

Hengstenberg, Fonck & Co.

D 14 Ajentes.

Sociedad Orfeon Penquisto

CONCEPCION

De conformidad a lo que dispone el artículo 60 de nuestros Estatutos, cítase a los miembros de la Institucion a sesion jeneral ordinaria para el domingo 1.° de Diciembre, a la 1 3/4 P. M.

Se recomienda la asistencia, por tratarse de la reforma de algunos artículos de los Estatutos.

Concepcion, Noviembre 29 de 1895.

D El Secretario.

REMATE

CASA DE MARTILLO

El Sábado 30 del Pte.

A las 12 i media P. M.

Venderé al mejor postor toda clase de mercaderías, muebles, cuadros, etc.

El dia ántes del remate se publicará el detalle de las mercaderías que se pondrán al martillo.

Tomas Rioseco C.

D 10 Martillero Comercial.

Abono Hielo

$ 7.50 por mes

Entrega diaria de 3 a 3 i medio kilos a domicilio.

Anwandter Hnos.

D 10 Teléfono 131.

Prensa para un diario

DE

70 POR 100

Desea comprarse en Talca. Dirijirse imprenta *La Actualidad*. D

A la Ville de Concepcion

Acabo de recibir i vendo a precio módico:

Paño para Billar, varias clases, Bolas de Billar de marfil de calidad extra. Un gran surtido de tacos, suelas, obleas para suelas etc., etc.

A la Ville de Concepcion

D 10-3 96 Luis Mauger.

Se vende

El fundo «Quiladrin» a orillas del Bío-Bío, frente a la Estacion Chiguayante, con 315 hectáreas de terrenos a propósito para crianzas, viñas i plantaciones de árboles. Hai mas de 40,000 pinos plantados.

Se vende o se arrienda

Una casa-quinta en «Aguas de las Niñas» número 46, edificio moderno, con jardin, en un terreno de mas de 3,000 metros cuadrados.

Se vende

Un establecimiento de Barraca de Maderas con nueva maquinaria de aserrar i motor de 12 caballos, situado en Agua de las Niñas, frente a la quinta de don Arturo Yunge. Estension de terreno 4,000 metros, se vende en conjunto o tambien la maquinaria aparte.

Facilidades de pago

Mas pormenores i precios de las tres propiedades dará

Teodo. E. Plate.

D h a a O'Higgins N.° 62.

LLEGÓ

CRIN VEJETAL

0 29 d p m **G. R. Fischer i Ca.**

Motor Ramsons

SEIS CABALLOS

en perfecto estado se vende barato.

Direccion: San Cárlos, a **J. A. M.**, casilla [illegible] D 12 18

JUENGSTER

GESUCHT VON

D 10 Cárlos Stockmeyer.

SE COMPRAN

vinos ácidos en la calle Tucapel núm. 50-A, de a 8 P. M. D 12 14

Arriendo

Desde el 1.° de Enero de 1896. Se dá en arriendo la magnífica casa esquina calle Comercio número 96, frente al Teatro, actualmente ocupada por el señor Alfredo E. Unna.

Tratar con

Teodo. E. Plate,

D h a a O'Higgins 62

REMATE

DE

Una quinta i varios sitios

EL JUEVES 5 DE DICIEMBRE

A las 2 P. M.

Venderé en remate público, la hermosa quinta situada en «Santa Clara», camino de Penco.

El remate se hará en un solo lote o divididos en sitios, segun planos que pueden consultarse en mi **Casa de Martillo**, como asimismo las condiciones de la venta.

Tomas Rioseco C.,

D Martillero Comercial.

Prensista

que sepa trabajar en prensa **HOE** i con motor, encontrará ocupacion en esta imprenta.

Se exijen buenos informes en competencia i puntualidad.

Se paga buen sueldo.

La Fábrica Nacional

de Sombreros

necesita una niña educada para administrar el taller de adornos.

D 15 **G. R. Wolf.**

Por $ 1,500

Se vende una casita con terreno en esta ciudad. Tiene seis piezas de madera.

Para tratar, Las Heras 46. D h a a

ARTEFACTOS

DEL

Hospicio i Casa de Huérfanos

Hai constantemente en venta:

Coronas, ramos, flores naturales i artificiales, tejidos de lana i bordados. El establecimiento se encarga de tejidos, bordados i toda clase de labores de mano i bordados.

Construccion i venta de muebles. D h a a

AVISOS CLASIFICADOS

Casas de Préstamos

CASA de préstamos.—Calle de Freire número 137.—Se previene a las personas que tengan prendas empeñadas en esta casa, cuyos plazos están vencidos, desde el número 1 a 25,691, pasen a sacarlas, renovarlas o a hacer uso de su derecho de la fecha en 40 dias, de lo contrario se procederá a su venta en conformidad al artículo 1.° del reglamento para casas de prendas.—Concepcion, Noviembre 19 de 1895.—*Juan Bta. Melo.* Cl 10

Compañías de Bomberos

1.ª COMPAÑÍA DE BOMBEROS.—«*Bomba Penquista*».—De órden del Capitan, se cita a ejercicio doctrinal para el viérnes 29, a las 9.15 P. M.—Concepcion, 27 de Noviembre de 1895.—*El secretario.* Cl

1.ª COMPAÑÍA DE BOMBEROS.—*Bomba Penquista.*—De órden del Capitan, se cita a reunion jeneral para el lúnes 2 del entrante, a las 9 15 P. M., a fin de cumplir con los artículos 18, inc. 1.° del Reglamento de la Compañía i 86 del Reglamento Jeneral del Cuerpo.—Concepcion, 27 de Noviembre de 1895.—*El Secretario.* Cl

2.ª COMPAÑÍA DE BOMBEROS.—«Concepcion».—«*Hachas, Ganchos i Escalas*».—De órden del Capitan, cito a la Compañía a Academia de toques para el sábado 30 del presente a las 8 i media P. M.—*El Ayudante.* Cl

Compras i Ventas de Inmuebles

SE vende una casa mui barata, calle Orompello número 1°, Facilidades para el pago. Tratar, tienda «La Primavera».—Concepcion, Noviembre 28 de 1895. Cl 24

4.ª COMPAÑÍA DE BOMBEROS.—«*Union es Fuerza*».—De órden del capitan, cito a la Compañía a ejercicio doctrinal para el viérnes 29 del presente, a las 9 P. M.—Concepcion, Noviembre 26 de 1895.—*El secretario.* Cl

---

COMMERCIAL UNION ASSURANCE CO. LTD.

Union Comercial Compañía de Seguros, de Lóndres

CAPITAL.	£	2.500,000
FONDOS ACUMULADOS.	„	2.750,000
ENTRADA ANUAL.	„	1.500,000

Seguros contra incendio i marítimos.
Seguros de lucro cesante sobre arriendos.

Ajente Jeneral con poderes amplios

BELISARIO CAMPO, *T. W. McLAUGHLIN,*

T P Ajente en Concepcion. VALPARAISO.

Diversos

AVISO.—Se encontró el domingo 24, una perra Terranova. El que se crea con derecho de reclamarla, puede dirijirse a esta Imprenta. Cl 14

Artes, Comercio e Industria

LLAMO la atencion a la distinguida sociedad penquista hácia mis nuevos procedimientos de dentaduras doradas; lo mas completo en trabajos dentales. Todo trabajo garantido. Precios módicos. *Luis A. Muñoz*, Cirujano dentista. Aníbal Pinto 9 A. Cl 012

QUIN 16 carretones de tumba en perfecto estado i una partida bueyes de trabajo vende en Penco **Manuel Herrera.** Cl 12-25

A LOS industriales.—Arriendo las montañas del fundo Mehuida de Lleu-Lleu, para la esplotacion de maderas que las hai en abundancia, o admito un socio con este momento. Debo prevenir que hai grandes facilidades para este negocio, pues este fundo está solo a tres leguas de distancia del puerto de Quidico. Tambien tiene facilidades para establecer un molino. Direccion a Cañete al que suscribe i en esta ciudad a don Juan del Pino.—*J. Belisario del Pino.* Cl 12-25

AVISO.—En Chiguayante, fundo «San Ignacio», vendo por grandes i pequeñas cantidades tejas, ladrillo i escelente piedra para cimientos. Tambien vendo una gran partida de leña para panadería. La venta se hace puesta en carro o en el mismo fundo. Precios mui bajos.—*José D. Cáceres.* Cl 12-14

ANIMALES reproductores de la Escuela Práctica de Agricultura.—**Vocalist,** toro pura sangre, raza Durham, nacido en el país. **Pasha,** potro árabe, por Baractar i Sandilina. Estos reproductores están a disposicion de los interesados durante la temporada de la primavera, hasta Marzo inclusive. Solo se admiten animales bien preparados. Por pormenores dirijirse a *El Director*. Cl 18

Arrendamientos

ARRIENDO una casa con seis piezas i agua potable i galerías de vidrio. Tambien tiene esquina. Tratar, Talcahuano número 5. Cl 12

ARRIENDO piezas con o sin muebles. Freire 50 A, altos. Cl 12 17

ARRIENDO varias piezas amueblados. Lincoyan 90. Cl 12-31

Conservador, Judicial i Remates

REMATE.—Por acuerdo de los herederos de don Melitton Echeverría i doña Trinidad Marchan, se rematará en pública subasta, con admision de licitadores estraños, un sitio i casa ubicados en el puerto de Penco, i cuyos deslindes son: Norte, con sitio municipal; Sur, con la propiedad de la sucesion de don Jesus Herrera; Sureste, con sitio de Pinto; i Oeste, con propiedad del concurso de don Domingo Ibieta. Las posturas principiarán por los dos tercios de su tasacion o sea por la cantidad de dos mil cuatrocientos noventa pesos sesenta i seis centavos ($ 2,490 66), que se ha fijado como mínimum.—El remate tendrá lugar el dia 30 de Diciembre próximo, a las tres de la tarde, en el estudio del juez compromisario, don Manuel Solar, San Martin 26.—Por antecedentes i demas pormenores, ocúrrase al compromisario o al actuario, don Juan de D. Valenzuela V. Cl

ADJUDICACION. Por escritura de 6 de Diciembre de 1 94, otorgada ante el Notario accidental del puerto de Talcahuano, don Manuel A. Urbina F., don Matias Enriquez Allendes, como juez compromisario partidor de los bienes quedados al fallecimiento de doña Agustina Vegas i de Coü. F ancisca Villegas, dió en adjudicacion previo remate público a don Clegario Valenzuela, una hijuela de terreno compuesta de 11 hectáreas 8.012 metros cuadrados, o sean 7 cuadras cuadradas 5 100 milésimas, ubicada en Lirquen de este departamento i que deslinda: al Norte, camino público por medio con propiedades de don Enrique Rogers; al Sur, con sucesion de Augustina Vegas; al Oriente con propiedades del espresado señor Rogers i al Poniente, con doña Cármen Villegas.—Para hacer la inscripcion se avisa.—Concepcion, Noviembre 26 de 1895.—*Edmundo Larenas*, Notario i Conservador de bienes raices. Cl 0 10

QUIEBRA.—Por decreto del 2.° Juzgado de Letras de este departamento, se ha declarado en quiebra al comerciante de esta plaza don Jacobo Kaufold i se ha nombrado síndico provisorio a don Benedicto de la Barra. Se ha fijado para que tenga lugar la primera junta jeneral de acreedores el 22 de diciembre próximo a las dos de la tarde, debiendo concurrir con los documentos justificativos de sus créditos. Las personas que tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido, los pondrán dentro de tercero dia a disposicion de este Juzgado. Se prohibe efectuar pagos i entregas de mercaderías a éste so pena de nulidad. Resérvase al Juez fijar ulteriormente la fecha de cesacion de pagos.—Concepcion, Noviembre 22 de 1895.—*Victor Várgas M.* S. S. Cl 12-23

REMATE.—Por resolucion de la I. Municipalidad de la Florida, se sacará a remate ante la junta de alcaldes de dicha comuna, el 22 de Diciembre del corriente año, el fundo Rodo'mo, compuesto de 540 cuadras mas o ménos, con casas i viña de 30,000 plantas, por el mínimum de 20,000 pesos. Fué tasado en 1878 por el injeniero don Pascual Binimelis en 27,000 pesos. Por demas antecedentes en la secretaría municipal de la Florida.—*J. Antonio A.*, secretario. Cl

QUIEBRA.—Por auto del señor juez letrado de este departamento fecha de ayer, se ha declarado en quiebra al comerciante de esta plaza, don Juan Echeverría, i se designa para la primera junta el 3 de Diciembre próximo venidero, a las 3 de la tarde. Se dá este aviso en cumplimiento de la lei.—Mulchen, Noviembre 8 de 1895.—*Juan de la C. Araneda*, secretario. Cl

QUIEBRA.—Por auto del primer juzgado de letras de este departamento, fecha de hoi, se ha declarado en quiebra a don Federico Vatcki, nombrándose síndico provisorio a don Guillermo Bueno-Cora. Se ha fijado para que tenga lugar la primera junta jeneral de acreedores, el once de Diciembre próximo entrante, a las dos de la tarde, debiendo traer los documentos justificativos de sus créditos. Se prohibe efectuar pagos i entrega de mercaderías al fallido, i las personas que tengan bienes o papeles pertenecientes a éste, los pondrán a disposicion de este juzgado dentro de tercero dia, bajo el apercibimiento de derecho. El juzgado se reserva fijar ulteriormente la fecha de la cesacion de pagos.—Concepcion, Noviembre 22 de 1895.—*Oscar Rioseco C.*, secretario. Cl 12 12

VENTA.—Por escritura de 25 del corriente mes i año otorgada ante mí, doña Juana Villegas v. de Sambrano vendió a don Anastasio Sambrano un retazo de terreno compuesto de una cuadra de estension, que le corresponde por herencia de su finado marido don J. Hilario Sambrano i de sus hijos muertos en sucesion, ubicado en el título Quillai, subdelegacion de Hualqui de este departamento, lindante: al Norte, con propiedad de don Tomas Araneda; al Sur, con de la vendedora; al Oriente con de don Patricio Araneda; i al Poniente, con de doña Rosa Sambrano.—Para hacer la inscripcion se avisa.—Concepcion, Noviembre 26 de 1895.—*Edmundo Larenas*, Notario i Conservador de bienes raices. Cl 0 11

VENTA.—Por escritura de 8 del corriente mes i año otorgada ante el Notario de esta ciudad don Victor Várgas M., don Bernardo Celedon vendió a don Belisario Millas, las acciones i derechos que le corresponden por herencia de su finado padre don Miguel Celedon en todos los bienes dejados por éste, entre los cuales hai dos sitios ubicados en Penco, de este departamento, lindante el primero: al norte, con la calle de Maipú; al sur, con propiedad de don Bernardo Celedon; al oriente, con calle pública, i al poniente, con propiedad de doña Trinidad Palma; i el segundo, deslinda en jeneral, al norte, calle de Maipú al sur i oriente, con doña María Urrejola, i al poniente con los señores Galan i Hermanos. Para hacer la inscripcion se avisa.—Concepcion, Noviembre 25 de 1895.—*Edmundo Larenas*, notario i conservador de bienes raices. Cl 10

AVISOS REPETIDOS

Liceo de Concepcion

Se piden propuestas cerradas para proveer al establecimiento de los artículos siguientes:

Azúcar refinada hamburguesa	800	libras
Café Costa Rica	100	id
Arroz de la India	30	id
Grasa Careó	200	id
Descorazados	100	id
Té	100	id
Fideos	4	cajones
Duraznos	2	id

Las propuestas se presentarán al vice-rector del Liceo el lúnes 2 del próximo mes a las cuatro de la tarde.

TP 13 El Rector

UN REGALO

Solo en 1,200 pesos

Vendo una bonita quinta a orillas del camino de Penco, completamente cerrada i con plantacion de arbolitos; tiene un excelente pozo. Pormenores dará en calle Freire 123.—**A. ALARCON P.** T P d p m

---

CIGARRILLOS

de la fábrica Bousack de Valparaiso

Ofrecen

T P 12 26 Soltau i Ca.

"EL ORDEN"

Diario de la mañana

Organo del Partido Liberal-Democrático

Aparecerá en esta ciudad en los primeros dias del entrante mes de Diciembre.

Oficina principal: calle del Comercio núm. 15.—Correo, casilla núm. 0.—Teléfono 1°2.

Ajencia jeneral: Librería Americana de don Manuel J. Viñuña.

Se reciben avisos i suscriciones

T P 10

Arriéndase

casa para regular familia.

Cánon $ 50

Direccion: O'Higgins 102.

T P José Pacheco.

J. F. VAN INGEN

En Talcahuano

Vende por mayor:

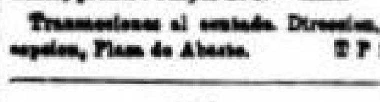
Sal de Huacho
Sal de Pisco
Sal de Liverpool, por llegar luego
Sal de Antofagasta
Cal de piedra
Aceite Lubricante para cilindros
Aceite Esperma
Aceite Ballena
Alquitran
Jarcia Manila

P 1-23 96

Desiderio Pineda

Compra constantemente: bueyes, vacas i novillos gordos, en grandes i pequeñas cantidades; prefiere bueyes de 1.ª clase.

Transacciones al contado. Direccion, Concepcion, Plaza de Abasto. T P 5-5-96



CLUB HÍPICO

DE CONCEPCION

Por acuerdo del Directorio, se ha acordado postergar la fecha de la admision de las inscripciones para las carreras, hasta las 4 P. M. del primero de Diciembre próximo.

TP El Secretario.

PROPIEDADES OFRECIDAS EN VENTA

POR

Teodoro E. Plate

O'Higgins núm 62

Calle **Comercio núm. 99. Magnífica i espaciosa casa** recien construida. Dista media cuadra del teatro nuevo. He recibido órden de **bajar nuevamente** su precio.

Núm. 3. La espaciosa bodega de los señores Matthews, Richards i Ca., media cuadra distante de la estacion de los ferrocarriles del Estado. Precio sumamente bajo.

Avenida Arturo Prat núm. 40. Buena i espaciosa casa habitacion, 15 mil pesos.

Calle **Freire núm. 27 i 27-a.** Dos casas de habitacion, sólidamente construidas i en perfecto estado. Se venden en conjunto o por separado.

Calle **Maipú núm. 120.** Casa grande con altos i un departamento para almacen.

Núm. 214. Una casa a la calle Maipú, i otra en el fondo del sitio con salida a la calle Chillancito.

Calle **Cárlos Castellon núm. 3. Dos casas,** cada una con altos, recien construidas. Precio sumamente barato.

Calle **Colo-Colo núm. 11-a.** Buena i espaciosa casa habitacion.

Núm. 6. Dos casas, cada una con altos, recien construidas.

Un sitio de 20 por 76 metros, frente al número 11, con un edificio [illegible]

Calle **Cochrane núm. 59.** Casa habitacion, esquina calle Tucapel.

Calle **San Martin. núm. 101-a.** Bonita casa habitacion para regular familia. Precio módico.

Calle **Angol núm. 59.** Dos casas de habitacion, un cuarto de cuadra de la calle de Maipú.

Calle **O'Higgins núm. 32.** Casa grande de esquina, con otra casa en el fondo del sitio, con frente a la calle Angol.

Calle **Talcahuano.** Magnífica casa de altos, cerca de la calle de las Heras. Construccion moderna.

Calle **Aníbal Pinto núm 36.** Espléndida casa con altos, de reciente construccion.

Núm. 38. Casa de poco valor, pero magnífico sitio para edificar. Dista solo cuadra i media de la Plaza.

Calle **Paicaví núm. 45.** Casa esquina con calle Carrera. Buena situacion para negocio.

Calle **Las Heras núm. [illegible]** casa habitacion [illegible]

Calle **Lincoyan, 27** [illegible] formando parte [illegible] comercio [illegible]

SITIOS

En las calles **Comercio, O'Higgins, Tucapel, Carrera, Freire** i en la **Pampa.**

Teodoro E. Plate

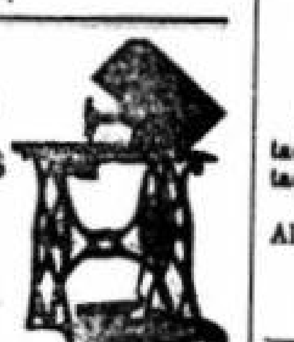
T P O'Higgins 62.

ÚNICO

DEPÓSITO DE

MÁQUINAS

DE COSER



Taller de composturas, piezas de repuesto, agujas de primera clase

82 Calle Maipú, esquina Colo-Colo

frente a la botica La Bola de Oro

Francisco Petit.—Casilla 203

El que suscribe, mecánico i especialista para componer cualquier clase de máquina de coser, tiene el gusto de avisar a su numerosa clientela i al público, que siempre tiene constantemente máquinas **Singer** lejítimas con lanzadera vibratoria de pié i de mano; su precio es sin competencia; precio increible de 20, 27 i 31 pesos con tapa, las de pié de 48 hasta 67 pesos. Antes de comprar en cualquiera otra parte, pueden pasar primeramente a visitar este depósito. Esta clase de máquinas es **garantizada por 3 años.**

Las de mas de 3 piezas, otra clase, para sastrería, camisería, zapatería, talabartería i para familias, siempre **garantizadas por 5 años.** T P 12 16

CREMA

FRIA DEL HAREM

La gran fama que adquirió esta crema en corto tiempo i el consumo estraordinario que tiene ya en todas partes del mundo, hablan mejor que palabras de sus preciosas calidades i con razon es considerada hoi dia como la crema mas perfeccionada que existe.

Crema fria del Harem quita las manchas, granos, espinillas, pecas i paño; borra las arrugas i la aspereza del cútis i da a la tez la suavidad i frescura de la primer juventud.

Todas las señoritas que han usado una vez la «Crema del Harem» están encantadas de su efecto admirable i ya no desean emplear otro cosmético, teniendo la seguridad que es superior a todas las demas preparaciones conocidas. T. P. 10-24-96

$ 20,000

Se dan sobre primera hipoteca de propiedad urbana central, libre de todo gravámen.

Verse con

T P 13 **Salustio Novoa B.** Freire 79 A.

QUESO QUESO

Aviso al comercio de los pueblos de la frontera i sur de Chile, que he sido nombrado único ajente de los señores Daniel Schiavetti i Ca. de Santiago para las ventas de los afamados quesos **Palco, imitacion ingles, con ají, chencomui blando i bien mantecoso,** que venderé al precio mas bajo de la plaza por grandes i pequeñas partidas.

Lorenzo Botelli,

T P 3-22-96 Almacen Ancla Lacre, Concepcion.

Williamson, Balfour i Ca.

Acabamos de recibir últimamente una grande existencia de las siguientes mercaderías:

Tripes rizados
Jergones de yute
Bruselas
Cristalería
Sebo de Australia
Grasa de id, primera calidad

Té de la antigua i conocida marca de la casa Williamson, Balfour i Ca., en latas de 12, 8, 1, ½ i ¼ libras, etc., etc.

T P 1-9 **Williamson, Balfour i Ca.**

Magnífico negocio

Se vende el acreditado almacen de abarrotes i paquetería

LA PERICOLA

situado entre las calles de Ongolmo i Rozas núm. 35, cuenta con una buena clientela, bodegas espaciosas i buenos armazones. Para tratar, Maipú núm. 105.

T P h a a

CORONEL

Vendo casa i sitio i antiguo negocio en el situado, que poseo en este puerto.

Direccion

Miguel Fouser,

Coronel, Noviembre 8 de 1895. T P

Sal de Huanillos

en piedras grandes

Blanca molida a **máquina**

Molida para cueros i otros usos

Blanca molida, fina para mesa.

Maderas de Valdivia

Pellin varias dimensiones

Laurel, tablas 1" pulgada

Leña para estufas

VENDE

Victor Cornou,

Talcahuano.

EN VENTA

DOS CASAS

Recien construidas

cada una con **altos i bajos,** situadas en la calle Cárlos Castellon número 3, cerca de la Alameda.

Un sitio con casa, colindante con las anteriores.

Tratar únicamente con

Teodo. E. Plate.

T P h a a

Hotel del Comercio

LOTA

Se vende este acreditado establecimiento. Verse en Lota con la dueña señora Luisa H. de Lund, o en Concepcion con

T P h a a **Teodoro E. Plata.**

Oblon

en paquetes de una libra, especialmente preparado para panaderías, ofrecen en venta.

T P 22 **Mauricio Gleisner i Cía.**

Té

Marca Comercial Rejistrada

La Estrella Colorada

EL MEJOR A SU PRECIO

Weir, Scott i Ca.

Nuestras afamadas clases que consideramos las mejores ofrecidas a iguales precios son:

Té superior, Té para familias, Té imperial

En paquetes de 1, ¼, ½ i latas de 2, 5 i 10 libras.

Té de la Reina, Té flor fina, Té Assam, Té extra superior, Té sin igual

cajas o latas

Cuidado con las imitaciones, sean en la forma i apariencia de empaquetadura, o con la adopcion de los nombres distintivos de nuestras acreditadas clases. Calidad garantida siempre uniforme.

Se encuentra a venta en los almacenes de Té de Weir i C.ª i en los **Almacenes principales** en todas partes de la República.

WEIR, SCOTT y Ca.,

2 14 96 VALPARAISO.

REALIZACION

DE

MAQUINARIA AGRÍCOLA

Nos permitimos poner en conocimiento de los señores Agricultores que no teniendo tiempo para atender este ramo de nuestro negocio i siendo la maquinaria demasiado buena para poderla vender con utilidad en estos tiempos, hemos resuelto no traer mas y realizar, sin fijarnos en pérdidas, toda nuestra existencia ántes del 31 de Diciembre; por lo que esperamos que todo agricultor ántes de efectuar una compra se dirija a nosotros primeramente pidiéndonos precios. La maquinaria es del tipo mas moderno de la bien conocida fabrica "Hornsby" (Inglaterra), la que ha obtenido siempre el primer premio en las grandes exposiciones y cuya maquinaria se esporta en grandes cantidades a la Arjentina, Australia, Rusia, India etc., donde es preferida a cualesquiera otra.

Nuestra existencia no es mui grande y por lo tanto prevenimos a los señores Agricultores no pierdan tiempo, si desean lograr esta oportunidad que dudamos mucho se les pueda presentar por segunda vez.

DUNCAN, FOX y Cia.

2 1 15 96 CONCEPCION, TRAIGUEN, TEMUCO, CHILLAN, VICTORIA y MELBERILLO.

Línea de Vapores i Veleros

"WEST COAST LINE"

Esta línea tiene actualmente a la carga en **Nueva York** i con destino a

TALCAHUANO

El vapor **"Finsbury"** saldrá el 5 de Diciembre i la fragata **"Challenger"** el 15 del mismo mes.

Por órdenes, fletes i etc. dirijirse a sus ajentes

Hemenway & Browne
Nueva York.

Browne Beéche & Ca. Valparaiso. **Oscar Krause** Concepcion.

CARLOS STOCKMEYER

ALMACEN POR MAYOR

CALLE FREIRE ESQUINA DE RENGO

FRENTE AL

CUARTEL DE POLICIA

Representante de las casas de

Stockmeyer i von Borries en Liq.
Alberto von Borries i Ca. en Liq.
Bernardo Timmermann i Ca.

ajente jeneral de la Compañía contra incendios la

"Northern Assurance Comp."

con amplios poderes para aceptar riesgos i arreglar siniestros. T P 12 20

Baños Termales de Panimávida

A 1 h. 40 m. DE LA ESTACION DE LINARES

Están abiertos. Sus aguas son las mejores i mas recomendadas por los mas distinguidos médicos para curar [illegible] enfermedades de las [illegible] de la mujer, asma, [illegible] gota, diabetes, [illegible]

Hai casa i pesca, correo diario i teléfono, médico, botica i toda clase de comodidades. Buena mesa i servicio esmerado. Coche a la hora de todos los trenes. Servicio religioso. Se suplica avisar por telégrafo a Linares el dia de llegada.

Dr. Lisandro E. Carmona,
Empresario.

NOTA. Ajente para la venta de el Agua en Concepcion:

T P 3 4 96 IGNACIO IBIETA.

EDUARDO SEGALERVA

Martillero particular

LA PROVEEDORA, Calle de Freire núm. 87

Tendrá remate todos los viérnes de cada semana.

CAPSULAS

NERVALINA DEL Dr. CLERMONT

indispensable para toda casa; remedio infalible para toda clase de dolor de cabeza, jaqueca, afecciones nerviosas, neuraljia, dolor reumático, constipados o producidos por abuso de licor, desarreglos estomacales, etc.

No mas dolor de cabeza.—Las cápsulas Nervalina quitan el dolor mas [illegible] que todos los otros remedios conocidos. [illegible] menos delicadas que estos i su precio es bajo. **Se venden en todas las boticas**

T. P. 10-24 96

[illegible] en arriendo

[illegible] en arriendo [illegible] esquina de las calles [illegible] i Chacabuco, ántes ocupada [illegible]

Tiene una bonita casa habitacion [illegible] en la esquina.

Ademas doi en arriendo las casas contiguas, a cánon módico.

T P h a a **Teodoro E. Plate**

Pectoral de Cereza del Dr. AYER

NO TIENE IGUAL

Para la curacion rápida de

Resfriados, Toses, Gripe, — Y — Mal de Garganta.

Alivia la tos mas afflictiva, palia la inflamacion de la membrana, i procura el sueño reparador. Para la cura del Garrotillo, Tos Ferina, i todas las afecciones pulmonales a que son tan propensos los jóvenes, no hai otro remedio mas eficaz que

El Pectoral de Cereza del Dr. Ayer.

PRIMER PREMIO EN LAS Exposiciones Universales de Barcelona y Chicago.

Preparado por el Dr. J. C. Ayer y Ca. Lowell, Mass., E. U. A.

Fíjese en guardia contra imitaciones. El nombre de "Ayer's Cherry Pectoral" figura en la envoltura, i está fundido en el cristal de cada frasco.

Las únicas verdaderas Pastillas de Vichy son las

PASTILLAS VICHY-ESTADO

fabricadas con las Sales extraidas de las Aguas de Vichy de los Manantiales del Estado en los laboratorios de la Compañía arrendataria [illegible]

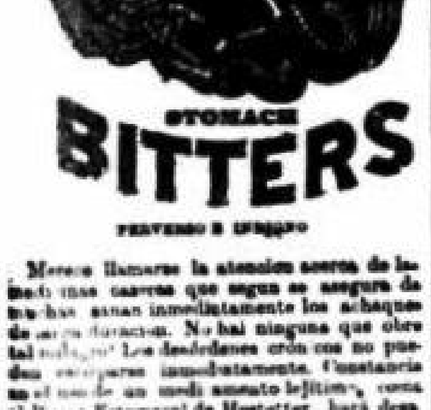
5 francos, 2 francos, 1 franco.

SAL VICHY-ESTADO

para preparar el Agua de Vichy artificial [illegible]

Exijir: Sal Vichy-Estado.

HOSTETTER'S CELEBRATED



STOMACH BITTERS

Merece llamarse la atencion acerca de las muchas cosas que segun se asegura de muchas, sanan inmediatamente los achaques de larga duracion. No hai ninguna que obre tal milagro. Los desórdenes crónicos no pueden extirparse inmediatamente. Constancia en el uso de un medicamento lejítimo, como el Bitter Estomacal de Hostetter, hará desaparecer las enfermedades crónicas del cuerpo. Una de las mas rebeldes es el constipado, en cuyo caso el Bitter Hostetter está especialmente adaptado. [illegible] al hígado, i mas recientemente [illegible] esta medicina tan recomendada por los facultativos, es ademas [illegible] robustecer a los débiles [illegible]

LA ESTACION

Periódico de modas para señoras

Se reciben suscriciones en el Bazar Moda de **H. Rettig.**

J. Julio Mansoulet

Vinos—Ajente Comisionista—Victoria

Compra i vende toda clase de productos por cuenta ajena i recibe a consignacion.

Tramita toda clase de asuntos mercantiles, judiciales i administrativos.

Domicilio: Quinta «Santa Adelina», Victoria.

Casilla 138.

Indicador Jeneral

Intendencia

Aníbal Pinto 50, casilla 453, teléfono 83. Intendencia: de 12 M. a 1 P. M. [illegible] Intendente don Belisario Prats Bello, [illegible] Altos de la Intendencia, teléfono [illegible] don Juan Zerrano, Comercio 67 [illegible]

Comandancia Jeneral de Armas

O'Higgins 47 A, casilla 345, teléfono 15 [illegible] Comandante: el capitan de ejército don E[illegible] Dueñas, Ongolmo 10. La oficina se abre desde las 12 M. hasta las 4 P. M.

Alcaldía Municipal

Edificio de la Intendencia, casilla 398, teléfono 29[illegible]. Horas de oficina: de 11 A. M. a 4 P. M. Primer Alcalde, don Andres A. Lámas, Comercio 55, casilla 398. Secretario, don Juan Miguel Millas, San Martin 92-A, casilla 398.

Cárcel i presidio de Concepcion

Chacabuco 2, casilla 423, teléfono 167. —Alcaide de la Cárcel i Director del Presidio: don Antonio Sanchez. Sub-Alcaide: don José Mellado.

Corte de Apelaciones

Aníbal Pinto 50 A.

Primera sala.—Presidente don Manuel Rodríguez Cisternas, Aníbal Pinto 13.

Ministros don Ezequiel Figueroa Lagos, Aníbal Pinto 15 A. don Emiliano Fuentes Rios, Freire 23 A. don Anacleto Montt Perez, Freire 22.

Segunda sala.—Ministros don Julio Zenteno Barros, O'Higgins 74 A. don Enrique Egaña, San Martin 69. don Juan N. Parga, O'Higgins 72, don Juan A. Ojeda, Freire 49-A.

Fiscales de la Corte Don Manuel D. Martinez P., Comercio 13, don Manuel Honorato Silva, Comercio 66 altos.

Secretarios de la Corte don Gregorio Soto Salas, San Martin 79-A. don Anselmo Blait, Maipú 91.

Relatores don Ramon Navarro Ocampo, O'Higgins 56, don Estéban S. Iturra, Maipú 91 don Dario Navarro O., O'Higgins 56.

Procuradores don Domingo Soto [illegible], entre Delicias i Chacabuco, casilla 327, don José Santiago Soto Chávez, Maipú, don Eleázaro Poblete, Caupolican 32, casilla 59, don Pedro Cerda F. Colo Colo 29, casilla 334, don José Mateo Hurtado, Comercio 35, casilla 271, teléfono 140.

Oficial de estadística: don Vicente Vergara, Las Heras 159.

Juzgados de Letras

Primer juzgado.—Juez don J. Isidro 2.° Salas B., O'Higgins 95.

Secretario don Oscar Risseco C., Comercio, altos de casa Mac Beitz.

Segundo juzgado.—Juez don David Costa Pruneda, O'Higgins 98.

Secretario don Moises Vargas M., Aníbal Pinto 12.

Receptores: don José del Cármen Pinto, Freire 175; don Cárlos Henriquez A., Tribunales, don Juan de Dios Valenzuela A. Orompello 26, don Francisco Calderon de la Barra, Freire 92.

Defensor de Menores don José de los Dolores Sanfurgo, Freire 29.

Promotor fiscal don Ramon Aspillaga.

Notarios i Conservadores

Notario i conservador de comercio don José de los Dolores García, Caupolican 23.

Notario i conservador de bienes raíces don Edmundo Larenas, Aníbal Pinto, Portal Cruz, entre O'Higgins i San Martin.

Notario i conservador de minas don Víctor Vargas M.

Archivo Jeneral

Edificio de los Tribunales de Justicia, pasadizo costado derecho.

Archivero: don Luis Toribio Plaza de los Reyes, O'Higgins 86.

Diarios locales

«El Sur», diario de la mañana, calle Cárlos Castellon 36, altos.—Teléfono 91.—Casilla 439.—Editores: señores J. Turnero i C.a

«El País», diario de la mañana, calle de Freire 45.—Teléfono 53.—Casilla 13.—Editor: don Rafael B. Lopez S.

«El Diario Comercial», calle de Freire 67 B.—Teléfono 252.—Casilla 484.—Editor: don Eduardo Segalerva.

Biblioteca Pública

Calle de Caupolican, edificio del Liceo.—Se abre diariamente de 1 a 3 P. M.—Bibliotecario: señor Roberto Espinoza, edificio del Liceo.

Cuerpo Consular residente en esta ciudad

Vice cónsul del Portugal, don Teófilo Valiero, Carrera 100 A.

Cónsul de la República Arjentina: don Dario Navarro, O'Higgins 51, casilla 252 teléfono 33.

Cónsul del Imperio Jermánico: don Wolrad Schumacher, San Martin 52, teléfono 72.

Vice cónsul de Italia don Enrique Roberti, Cochrane 61, casilla 62.

Vice-cónsul de España don Juan Mardones, Carrera, esquina de Colo-Colo.

Cónsul del Uruguay don Dario Navarro, O'Higgins 51, casilla 252, teléfono 33.

Hospicio i Huérfanos

Teléfono 181.—Administrador don Miguel I. Collao, Freire 48, casilla 184.

Sub id don Agustin Guerrero B., O'Higgins 54, teléfono 5, casilla 27.

Obispado

Palacio Episcopal, Caupolican esquina de Comercio, teléfono 28, casilla 51.—Obispo de la Diócesis Ilmo. Señor Doctor don Plácido Labarca, Palacio Episcopal.

Secretario de cámara: Presbítero don Reinaldo Muñoz, id. id.

Horas de oficina: Secretaría Episcopal i contabilidad, desde las 12 M. a 5 P. M.

Rejistro Civil

1.a Circunscripcion.—Calle de Angol N.° 28 C.—Oficial don José del Cármen Roa, San Martin N.° 30.—Horas de oficina: Está abierta a disposicion del público desde las 11 A. M. hasta las 4 P. M. En los dias feriados lo está desde las 10 A. M. hasta a 1 P. M.

Lazareto

Teléfono 156.—Administrador don Aurelio Martinez, Comercio 11.

Cementerio

Teléfono 62.—Administrador don Andres A. Lámas, Comercio 55. Sub. id. don Rafael Zerrano, Caupolican 25, teléfono 110. Mayordomo don Cárlos Jorquera, Cementerio.

Telégrafo Americano

Jefe, señora Herminia Gomez. (Vive en la misma oficina).

Horas de servicio: desde las 7½ A. M. hasta las 8 P. M.

Dias festivos: desde las 8 A. M. hasta las 2 P. M.

Tarifa: igual a toda hora.

Matadero

Teléfono 257.—Inspector don Francisco Fierro L., Orompello 27, casilla 418.

Administrador: don Rafael 2.° Ogalde, Matadero.

Pesador. don Manuel Merino, Freire 97.

Telégrafo del Estado

O'Higgins [illegible] Casa de Correos. Horas [illegible] ordinarias, de 8 a 5 P. M., [illegible] de 8 a 12 M. Despues de las 5 P. M. en los dias ordinarios i de las 12 M. en los festivos, se cobra doble tarifa.

Sub-Inspector: don Belisario Navarrete. San Martin 84-D.

Banco de Chile

Calle de O'Higgins s/n; casilla 478; teléfono 16.—Ajente, don Federico Gerdtzen, O'Higgins 42. sub-ajente, don José Tomas Menchaca, O'Higgins s/n; contador interino, don Ismael Squella, Comercio número [illegible], primer cajero, don Manuel Gomez P., Talcahuano número 32, segundo id. (interino), don Alfonso Maurin, Maipú número 103, tercero id (interino), don Jorje Wolfestd F., O'Higgins número 36.

Banco de Santiago

Comercio número 51, teléfono 5, casilla 180.—Ajente, don Daniel Risopatron, Comercio número 51 B, contador, don Luis Infante, Comercio número 35, cajero, don [illegible] Gajardo, Freire número 75, encargado de las cuentas corrientes, don Cárlos A. Montalva, Ongolmo número 26, abogado, don Víctor Risopatron; procurador, don Pedro Cruzat.

Club Concepcion

Calle de O'Higgins número 58, teléfono 85, casilla 17.—Administrador, don Emilio Bonnaire.

Club Aleman

Calle Aníbal Pinto s/n; casilla 536; teléfono 231.—Presidente, don J. B. Kramer, vice presidente, don E. Carstens; secretario, don S. Karstädt; tesorero, don E. Heidsieck, administrador, don C. Hauser.

Junta de Beneficencia

Presidente, don Belisario Prats Bello, edificio de la Intendencia; administrador de los Hospitales, don Nicanor Allende P., Comercio número 89, sub-administrador de id, don Edmundo Larénas, Tucapel número 24, administrador del Hospicio i Casa de Huérfanos, don Miguel I. Collao, Molino de Puchacai; sub-administrador de id., don Agustin Guerrero B., O'Higgins número 54, administrador del Cementerio, don Andres A. Lámas, Comercio número 55; sub-administrador de id. don Rafael Zerrano, Caupolican número 25, administrador del Lazareto de variola.

Hospitales

Teléfono 78.—Administrador, don Nicanor Allendes, Comercio 89, casilla 10.

Sub. id don Edmundo Larenas, Tucapel 28, teléfono 189.

Buzones

Para la recepcion de la correspondencia existen 10 en la poblacion, ubicados en esta forma:

1.° Comercio, esquina de Arturo Prat, 2.° Comercio, esquina de Lincoyan; 3.° Comercio, entre Colo-Colo i Cárlos Castellon, en la casa número 73; 4.° Chacabuco (puerta de la Cárcel); 5.° Cochrane, en la casa número 67, 6.° Freire, esquina de Colo-Colo; 7.° Maipú, esquina de Ignacio Serrano; 8.° Maipú, esquina de Ongolmo; 9.° O'Higgins (casa de correos; 10 San Martin, esquina de Rengo.

Direccion de Obras Municipales

Edificio de la Intendencia, entrada por la Plaza de Armas. Horas de oficina: de 12 M. a 4 P. M.

Director: don Walterio Howard, Freire 109.

Ayudante: don Ricardo Alvarez N., Freire 96.

Municipalidad

Calle Aníbal Pinto, edificio de la Intendencia.—Primer Alcalde, don Andres A. Lámas, Comercio número 54; segundo id., don Rodolfo B Bahamonde, Cochrane número 28; tercero id, don Miguel Anjel Prieto, O'Higgins número 59.

Rejidores: don Lorenzo Arénas, don Daniel Risopatron, don Tomas Sanhueza, don Juan de la C Rebolledo, don David del Rio, don Francisco Fierro L. i don Nicanor Allende P.

Secretario, don Juan Miguel Millas.

Tesorería Municipal

Aníbal Pinto 52, casilla 177, teléfono 82. -Horas de oficina: de 11½ A. M. a 5½ P. M.

Tesorería de Beneficencia

Aníbal Pinto 52, teléfono 82, casilla 17.—Horas de oficina: de 11½ A. M. a 5½ P. M. Dias festivos, de 11 A. M. a 12 M.

Tesorería Fiscal

San Martin 55, teléfono 176, casilla 232 —Horas de oficina: de 11 A. M. a 5 P. M.

Tesorero señor Gustavo Redon, San Martin 55.

Banco de Concepcion

O'Higgins número 54; casilla 30—Director Jerente, don Agustin Guerrero B., O'Higgins 54; contador, don Francisco Pimentel S., Caupolican s/n; cajero, don Eleuterio Frías, Colo-Colo número 10; ayudante de contador, don Teófilo Villouta, Talcahuano número 61.

Banco Chileno Garantizador de Valores del Sur

O'Higgins número 68-A; casilla 27.—Director Jerente, don Wenceslao Rebolledo I., Freire número 107; contador, don Luis Dell'Orto, O'Higgins número 68.

Ferrocarriles del Estado

Avenida Arturo Prat, con frente a la calle del Comercio.—Inspector, don José Antonio Almarza, vive en la misma Estacion; sub-inspector, don Francisco Salazar, id; Jefe de Estacion, don Jorje Smith G., id; Injeniero, don Francisco Sayago, id; contador, don Guillermo Sanhueza Sanders, Agua de las Niñas, Jefe de Traccion i Maestranza, don Santiago Dawne, vive en la misma Estacion; Jefe de Bodega, don Tomas Medina Rey, Avenida Prat número 14; Jefe del Telégrafo, don Juan B. Molina, Avenida Prat número [illegible]

ceso, don Aurelio Martinez, Comercio número 11; miembros de la Junta nombrados por el Supremo Gobierno, don Arístides del Rio i don Manuel D. Sanhueza; miembros de la Junta nombrados por la I. Municipalidad, don Lorenzo Arénas i don Daniel Risopatron, secretario, don Francisco J. Infante; abogado don Aníbal J. Las Casas.

Tesorería de Beneficencia

Calle Aníbal Pinto número 52, teléfono 82, casilla 107.—Tesorero, don Francisco J. Infante, Comercio número 35; oficial 1.°, don José Manuel Gatica, Cárlos Castellon número 44 B, id 2.°, don Froilan Tirapegui, O'Higgins número 184 cajero, don Nacianceno Basso, Aníbal Pinto sin número; oficial 3.°, don Juan Manuel Aorega, Aníbal Pinto número 84; id 4.°, don Ruderindo Iturra, Agua de las Niñas número 44.

Horas de oficina: de 11 a 5 P. M.

Escuela Práctica de Agricultura

Barrio de Puchacai, teléfono 111; casilla 145.—Director, don David Vasquez; vive en la misma Quinta.

Club Hípico

El Hipódromo está situado en el barrio de la Pampa, teléfono 187.—Local de la Secretaría: Cárlos Castellon número 32, casilla 57; teléfono 86.—Jerente, don Daniel Mardones.

FERROCARRIL DE CONCEPCION A LOS RIOS DE CURANILAHUE

Itinerario que rije en los trenes de pasajeros de la Compañía Arauco Limitada, desde el 23 de Octubre de 1895.

Trenes al Sur

Kilómetros	Estaciones		Tren número 3 Misto A. M.	Tren número 5 Misto A. M.	Tren número 9 Misto P. M.
0	Concepcion	Sale	6.40	10.30	5.00
3	San Pedro	Llega	....	10.40	5.10
		Sale	....	10.45	5.15
17	La Posada	Llega	7.15	11.10	5.40
		Sale	7.20	11.15	5.45
28	Coronel	Llega	7.40	11.35	6.10
		Sale	7.50	11.40	6.15
37	Lota	Llega	8.10	12.00	6.35
		Sale	8.20	....	6.40
48	Laraquete	Llega	8.45	....	7.05
		Sale	8.50	....	7.10
59	Carampangue	Llega	9.10	....	7.35
		Sale	9.20	....	....
79	Colico	Llega	10.15	....	....
		Sale	10.20	....	....
91	Curanilahue	Llega	10.50	....	....

Trenes al Norte

Kilómetros	Estaciones		Tren número 2 Misto A. M.	Tren número 6 Misto P. M.	Tren número 8 Misto P. M.
0	Curanilahue	Sale	....	....	1.45
12	Colico	Llega	....	....	2.15
		Sale	....	....	2.20
32	Carampangue	Llega	....	....	2.50
		Sale	6.05	....	3.30
43	Laraquete	Llega	6.30	....	3.55
		Sale	6.35	....	4.00
54	Lota	Llega	7.00	....	4.30
		Sale	7.10	1.10	4.40
63	Coronel	Llega	7.30	1.30	5.00
		Sale	7.40	1.40	5.15
74	La Posada	Llega	8.00	2.00	5.40
		Sale	8.05	2.05	5.45
88	San Pedro	Llega	....	....	....
		Sale	8.30	2.35	6.15
91	Concepcion	Llega	8.40	2.45	6.25

Ramal de Arauco

Kilómetros	Estaciones	A. M.	P. M.
0	Arauco sale	8.25	2 40
8	Carampangue llega	8 45	3 00
0	Id. sale	9.20	7.10
8	Arauco llega	9.50	4.10

El signo * indica cruzamiento de trenes.

Remate el 10 de Diciembre

Doña Juana Barriga, por testamento otorgado ante el Notario don Víctor Vargas M., con fecha diez de Octubre del presente año, dispuso que su albacea don Manuel Coelo, vendiera en remate público por el precio que crea conveniente, un sitio i casa ubicado en la calle de Lincoyan 55, de esta ciudad, que mide doce varas tres cuartas de frente por [illegible] fondo correspondiente, autorizándolo el remate por intermedio de la justicia.

Los deslindes son los siguientes: al Norte, con propiedad de don Ignacio Alvarez i don Javier Morales; al Oriente, con la calle de Lincoyan; al Sur, con propiedad de don Ambrosio Villarroel, i al Poniente, con de doña Emilia Mendoza.

El señor Coelo en uso de la facultad que se le ha concedido, se ha presentado al segundo Juzgado pidiendo autorizacion para la subasta, fijando como mínimum la suma de ($4, 000) cuatro mil pesos, precio que ha fijado la comision avaluadora de bienes raíces nombrada por la I. Municipalidad.

En la solicitud presentada por dicho señor, ha recaido la siguiente providencia:

«Concepcion, Noviembre 8 de 1895.—Como se pide: fíjense carteles i publíquense avisos anunciando la venta.—Costa Pruneda.—Vargas M., secretario suplente».

El remate tendrá lugar el martes 10 del mes de Diciembre próximo, a las 4 P. M.

Concepcion, 9 de Noviembre de 1895.

Víctor Vargas M., Secretario suplente.

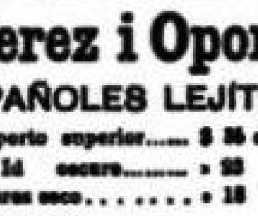
Jerez i Oporto

ESPAÑOLES LEJÍTIMOS

Oporto superior...... $ 35 cajon
Id oscuro......... » 28 »
Jerez seco........ » 18 »

Importado por **V. Inostroza i Ca.**

TIMBRES



DE GOMA

Se hacen de diferentes formas, para el comercio, industrias, oficinas públicas, marcar ropa, etc., etc.

Toda órden se despacha con prontitud por

Juan de la C. Riquelme, Fabricante.—Imprenta de "El Sur"

INDUSTRIA NACIONAL

FÁBRICA I ALMACÉN DE MUEBLES DE

CARLOS LUDWIG

COMERCIO NÚM. 50

Fabricacion de toda clase de muebles de estilo moderno i al capricho de los compradores.

Gran surtido de tripes, jergones, encerados, papeles pintados, jéneros, cortinas, trasparentes, sillas americanas i de Viena.

Golondrina para el trasporte de muebles a disposicion del público. O 11-31

ITINERARIO DE FERROCARRILES

DE TALCA A TALCAHUANO I TRAIGUEN

Trenes de Subida

Estaciones	Ordinario a Talcahuano	Ordinario a Talcahuano	Ordinario de la frontera
	A. M.	A. M.	A. M.
Traiguen	......	......	7 00
Trigal	......	......	7 19
Quilquen	......	......	7 30
Los Sauces	......	......	8 03
Trintre	......	......	8 26
Angol	......	......	8 55
Roblería	......	......	9 22
Colgüe	......	......	9 45
Santa Fé	......	......	10 00
Diuquin	......	......	10 30
Laja	......	......	10 45
Talca	7 35	......	......
Maule	8 11	......	......
San Javier	8 19	......	......
Villa Alegre	8 34	......	......
Linares	9 00	......	......
Longaví	9 20	......	......
Membrillo	9 39	......	......
Parral	10 10	......	......
Ñiquen	10 50	......	......
San Cárlos	11 25	......	......
Chillan, llega	11 55	......	......
Id. sale	12 00	......	......
Bulnes	12 43	......	......
Cármen	......	......	......
Itata	1 12	......	......
Cabrero	1 25	......	......
Yumbel	1 50	......	......
Turquia	2 08	......	......
San Rosendo, llega	2 20	......	10 50
Id. sale	2 45	......	11 05
Buenuraqui	3 00	......	11 17
Gomero	......	......	......
Talcamávida	3 30	......	11 39
Quila cya	......	......	11 48
Hualqui	4 00	......	12 12
Chiguayante	4 18	......	12 30
Concepcion, llega	4 30	......	12 43
Id. sale	4 40	10 00	..
Talcahuano	5 00	10 20	......

Trenes de Bajada

Estaciones	Ordinario a Talca	Ordinario a la frontera	Ordinario de Talcahuano a Concepcion
	A. M.	A. M.	P. M.
Talcahuano	8 30	11 40	5 20
Concepcion, llega	8 50	12 05	5 40
Id. sale	9 00	12 20	......
Chiguayante	9 15	12 33	......
Hualqui	9 35	1 05	......
Quila cya	9 48	1 22	......
Talcamávida	10 10	1 50	......
Gomero	10 20	......	......
Buenuraqui	10 32	2 12	......
San Rosendo, llega	10 45	2 25	......
Id. sale	11 00	2 35	......
Turquia	......	......	......
Yumbel	11 35	......	......
Cabrero	12 00	......	......
Itata	12 16	......	......
Cármen	......	......	......
Bulnes	12 45	......	......
Chillan, llega	1 20	......	......
Id. sale	1 25	......	......
San Cárlos	2 00	......	......
Ñiquen	2 20	......	......
Parral	2 45	......	......
Membrillo	3 17	......	......
Longaví	3 40	......	......
Linares	4 10	......	......
Villa Alegre	4 40	......	......
San Javier	4 54	......	......
Maule	5 04	......	......
Talca	5 20	......	......
Laja	......	2 40	......
Diuquin	......	2 55	......
Santa Fé	......	3 24	......
Colgüe	......	3 50	......
Roblería	......	4 14	......
Angol	......	4 40	......
Trintre	......	5 10	......
Los Sauces	......	5 32	......
Quilquen	......	6 05	......
Trigal	......	6 20	......
Traiguen	......	6 40	......

MOVIMIENTO DE TRENES

Trenes de norte a sur

Estaciones	Espr. de pasajeros a Talcahuano, N.° 5	Ordinario de pasajeros a Chillan, N.° 9	Ordinario de pasajeros a Curicó, N.° 15	Misto nocturno a Talca, N.° 25
	A. M.	A. M.	P. M.	P. M.
Santiago, Merc	6 40	8 30	......	......
Santiago, Yungai	6 45	8 40	......	......
Santiago, Alam	......	......	......	......
Id. Llega	6 50	8 50	......	......
Id. Sale	7 00	9 00	1 15	10 30
Espejo	......	9 15	1 30	10 45
San Bernardo	7 18	9 30	1 40	11 00
Nos	......	9 40	1 48	11 10
Guindos	......	9 57	2 01	11 28
Buin	7 40	10 05	2 07	11 32
Linderos	......	10 18	2 18	11 40
Hospital	......	10 30	2 30	12 05
S. Francia, llega	......	......	......	12 40
Id sale	......	10 55	2 50	12 55
Graneros	......	11 10	3 08	1 18
Rancagua, llega	8 34	11 30	3 22	1 40
Id. sale	8 50	11 45	3 35	1 45
Gultro	......	11 55	3 45	1 55
Los Lirios	8 58	12 00	3 50	2 00
Requinoa	......	12 10	4 00	2 15
Rosario	......	12 25	4 13	2 30
Rengo	9 20	12 35	4 20	2 45
Pelequen	......	12 45	4 36	2 58
Barriales, desvío	......	12 57	4 40	3 20
S. Fernand, llega	......	1 10	5 00	3 40
Id. sale	9 45	1 20	5 10	3 55
Centinela, desvío	......	......	5 14	4 00
Tinguiririca	......	1 28	5 20	4 05
Chimbarongo	......	1 40	5 30	4 20
Quinta	......	1 50	5 42	4 40
Teno	......	2 08	5 55	5 10
Curicó, llega	10 45	2 18	6 15	5 30
Id. sale	11 00	2 38	......	5 35
Lontué	......	2 38	......	5 50
Molina	11 21	2 45	......	6 00
Camarico	......	3 08	......	6 40
San Rafael	......	3 28	......	7 00
Panguilemo	......	3 35	......	7 20
Talca, llega	12 15	3 55	......	7 40
Id. sale	12 20	3 00	......	......
Maule	......	4 15	......	......
San Javier	12 40	4 25	......	......
Villa Alegre	......	4 29	......	......
Linares	1 16	5 03	......	......
Longaví	......	5 23	......	......
Membrillo	......	5 35	......	......
Parral, llega	2 00	5 48	......	......
Id. sale	2 05	5 55	......	......
Ñiquen	......	6 16	......	......
San Cárlos	2 42	6 46	......	......
Chillan, llega	3 00	7 25	......	......
Id. sale	3 10	......	......	......
Bulnes	3 38	......	......	......
Cármen	......	......	......	......
Itata	4 04	......	......	......
Cabrero	......	......	......	......
Yumbel	4 38	......	......	......
Turquia	......	......	......	......
S. Rosendo, llega	5 05	......	......	......
Id. sale	5 12	......	......	......
Buenuraqui	......	......	......	......
Gomero	......	......	......	......
Talcamávida	......	......	......	......
Quilacoya	......	......	......	......
Hualqui	......	......	......	......
Chiguayante	......	......	......	......
Concepcion, llega	6 40	......	......	......
Id. sale	6 50	......	......	......
Talcahuano	7 05	......	......	......

Trenes de sur a norte

Estaciones	Espr. de pasajeros a Talcahuano, N.° 6	Ordinario de pasajeros a Chillan, N.° 10	Ordinario de pasajeros a Curicó, N.° 14	Misto nocturno a Talca, N.° 26
	A. M.	A. M.	A. M.	P. M.
Talcahuano	6 30	......	......	......
Concepcion, llega	6 50	......	......	......
Id. sale	7 00	......	......	......
Chiguayante	......	......	......	......
Hualqui	......	......	......	......
Quilacoya	......	......	......	......
Talcamávida	......	......	......	......
Gomero	......	......	......	......
Buenuraqui	......	......	......	......
S. Rosendo, llega	8 20	......	......	......
Id. sale	8 25	......	......	......
Turquia	......	......	......	......
Yumbel	8 50	......	......	......
Cabrero	......	......	......	......
Itata	9 21	......	......	......
Cármen	......	......	......	......
Bulnes	9 45	......	......	......
Chillan, llega	10 07	......	......	......
Id. sale	10 12	6 50	......	......
San Cárlos	10 35	7 17	......	......
Ñiquen	......	7 36	......	......
Parral, llega	11 10	8 00	......	......
Id. sale	11 25	8 08	......	......
Membrillo	......	8 22	......	......
Longaví	......	8 35	......	......
Linares	12 06	9 00	......	......
Villa Alegre	......	9 25	......	......
San Javier	12 40	9 42	......	......
Maule	......	9 50	......	......
Talca, llega	1 00	10 05	......	......
Id. sale	1 05	10 10	......	8 00
Panguilemo	......	10 20	......	8 20
San Rafael	......	10 28	......	8 40
Camarico	......	10 55	......	9 05
Molina	1 57	11 21	......	9 45
Lontué	......	11 30	......	10 05
Curicó, llega	2 11	11 45	......	10 10
Id. sale	2 18	12 00	6 15	10 25
Teno	......	12 20	6 38	11 05
Quinta	......	12 35	6 55	11 20
Chimbarongo	......	12 48	7 10	11 45
Tinguiririca	......	1 00	7 23	12 00
Centinela, desvío	......	1 05	7 26	12 05
S. Fernand, llega	3 15	1 10	7 30	12 10
Id. sale	3 18	1 20	7 35	12 45
Barriales, desvío	......	1 33	7 45	1 17
Pelequen	......	1 48	7 57	1 40
Rengo	3 45	1 58	8 08	2 05
Rosario	......	2 10	8 30	2 30
Requinoa	......	2 25	8 32	3 05
Los Lirios	4 08	2 35	8 40	3 25
Gultro	......	2 38	8 44	3 33
Rancagua, llega	4 15	2 45	8 50	3 45
Id. sale	4 20	2 50	9 10	4 00
Graneros	......	3 08	9 30	4 25
S. Francia, llega	......	......	......	4 50
Id sale	......	3 25	9 44	5 10
Hospital	......	3 45	10 02	5 30
Linderos	......	4 05	10 18	6 05
Buin	5 15	4 15	10 28	6 10
Guindos	......	4 20	10 33	6 15
Nos	......	4 35	10 50	6 35
San Bernardo	5 33	4 45	11 00	6 45
Espejo	......	4 55	11 09	7 10
Santiago, Alam	......	......	......	......
Id. Llega	5 50	5 10	11 20	7 30
Id. Sale	5 55	5 20	......	......
Santiago, Yungai	6 10	5 25	......	......
Santiago, Merc.	6 15	5 30	......	......

ENTRE SANTIAGO I VALPARAISO

Trenes de Subida

Estaciones	Expreso N.° 3	Ordinario de pasajeros N.° 5	De pasajeros N.° 13	Expreso N.° 15	Misto N.° 21	Misto N.° 2[illegible]	De pasajeros dias festivos i domingos N.° 31	Expr. de temporada por órden especial N.° 33	Expr. de temporada por órden especial N.° 35	Tren rápido N.° 1
	A. M.	A. M.	P. M.	P. M.	P. M.	P. M.	P. M.	A. M.	A. M.	A. M.
Puerto	7 45	9 40	4 15	5 15	10 10	......	11 00	6 00	1 10	......
Bellavista	7 50	9 45	4 20	5 20	10 17	......	12 05	6 02	1 15	......
Baron	8 00	10 00	4 30	5 30	[illegible]	......	12 15	6 05	1 20	7 00
Viña del Mar	8 15	10 15	4 45	5 45	10 45	......	12 10	6 12	1 28	7 15
El Salto	8 25	10 25	5 00	5 50	11 00	......	12 40	6 20	1 30	7 25
Las Palmas	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......
Quilpué	8 55	10 40	5 15	6 0[illegible]	11 30	......	12 55	6 30	1 47	7 50
Peña Blanca	8 40	11 00	5 25	6 15	11 45	......	1 10	6 40	2 00	8 10
Limache	9 00	11 25	5 45	[illegible]	12 2[illegible]	......	1 25	6 52	2 17	8 30
San Pedro	9 10	11 35	6 00	[illegible]	12 35	......	1 40	7 00	2 24	8 45
Quillota	9 20	11 50	6 15	[illegible]	12 5[illegible]	......	1 55	7 12	2 40	9 30
La Cruz	9 25	12 00	6 24	[illegible]	1 10	......	......	7 23	3 00	9 55
La Calera	9 35	12 12	6 35	[illegible]	1 2[illegible]	......	......	7 35	3 15	10 10
Ocoa	9 50	12 40	6 50	[illegible]	1 55	......	......	7 45	3 30	10 30
Las Vegas	10 00	12 55	7 00	7 3[illegible]	2 1[illegible]	7 10	......	7 50	3 43	10 45
Llaillai—Llega	10 05	1 05	......	7 40	2 2[illegible]	7 15	......	7 55	3 48	11 00
Id. —Sale	10 25	1 30	......	7 50	2 40	7 25	......	8 00	3 50	12 00
Las Chilcas	10 45	1 55	......	7 57	3 15	7 50	......	8 15	4 07	12 30
Montenegro	11 10	2 30	......	8 15	4 00	8 2[illegible]	......	8 35	4 25	1 00
Tiltil	11 35	3 05	......	9 05	4 20	8 5[illegible]	......	8 50	4 52	1 25
Lampa	11 45	3 20	......	[illegible]	5 00	9 1[illegible]	......	8 58	5 07	6 03
Batuco	12 00	3 40	......	9 35	5 3[illegible]	9 3[illegible]	......	9 10	5 16	6 40
Colina	12 07	3 50	......	[illegible]	5 45	9 4[illegible]	......	9 20	5 25	6 50
Quilicura	12 17	4 10	......	9 45	6 05	9 52	......	9 35	5 37	7 00
Renca	12 22	4 20	......	10 0[illegible]	6 1[illegible]	9 55	......	9 40	5 42	7 07
Santiago	12 35	4 35	......	10 15	6 30	10 00	......	9 50	5 50	7 25

Trenes de Bajada

Estaciones	Expreso N.° 4	Ordinario de pasajeros N.° 6	De pasajeros N.° 10	Expreso N.° 16	Misto N.° 22	Misto N.° 26	De pasajeros dias festivos i domingos N.° 32	Expr. de temporada por órden especial N.° 34	Expr. de temporada por órden especial N.° 36	De equipajes N.° 7
	A. M.	A. M.	A. M.	P. M.	P. M.	P. M.	P. M.	P. M.	A. M.	A. M.
Santiago	8 00	10 00	......	6 15	[illegible]	3 45	......	1 30	7 50	7 00
Renca	8 10	10 10	......	6 2[illegible]	[illegible]	4 00	......	1 40	7 10	7 15
Quilicura	8 15	10 17	......	[illegible]	[illegible]	4 10	......	1 45	7 15	7 25
Colina	8 25	10 30	......	6 30	[illegible]	[illegible]	......	1 55	7 25	7 40
Batuco	8 30	10 45	......	6 47	[illegible]	[illegible]	......	2 00	7 30	7 55
Lampa	8 40	11 10	......	6 58	12 10	[illegible]	......	2 10	7 40	8 20
Tiltil	8 50	11 35	......	7 08	12 2[illegible]	[illegible]	......	2 20	7 50	8 45
Montenegro	9 15	12 10	......	7 25	1 15	[illegible]	......	2 35	8 15	9 25
Las Chilcas	9 30	12 30	......	7 40	1 50	6 20	......	2 53	8 25	10 10
Llaillai—Llega	9 45	12 45	......	7 50	2 2[illegible]	6 40	......	3 10	8 45	10 25
Id. —Sale	10 05	1 05	7 00	8 15	2 35	6 55	......	3 45	8 50	10 40
Las Vegas	10 20	1 15	7 10	8 20	2 45	7 00	......	3 30	8 55	10 45
Ocoa	10 3[illegible]	1 35	7 20	8 30	3 05	......	......	3 30	9 05	10 55
La Calera	10 45	2 10	7 35	8 50	3 35	......	......	3 50	9 20	11 13
La Cruz	10 50	2 25	7 45	8 53	3 45	......	......	3 58	9 25	11 20
Quillota	11 00	2 40	8 10	9 05	4 00	......	8 10	4 07	9 33	11 50
San Pedro	11 18	2 50	8 20	9 15	4 30	......	8 25	4 27	9 43	12 20
Limache	11 25	3 10	8 30	9 25	4 45	......	8 35	4 20	9 50	12 35
Peña Blanca	11 40	3 25	8 45	9 45	5 10	......	8 55	4 40	10 03	1 10
Quilpué	11 50	3 50	8 55	10 10	5 30	......	9 10	4 50	10 12	1 30
Las Palmas	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......
El Salto	12 [illegible]	1 10	9 10	10 15	5 55	......	9 30	5 00	10 25	1 50
Viña del Mar	12 [illegible]	1 15	9 17	10 20	6 2[illegible]	......	9 35	5 05	10 30	2 05
Baron	12 3[illegible]	[illegible]	9 20	10 30	6 35	......	9 50	5 15	10 40	2 20
Bellavista	[illegible]	[illegible]	9 37	10 35	......	......	9 55	5 20	10 45	...
Puerto	[illegible]	[illegible]	[illegible]	10 4[illegible]	......	......	10 00	5 25	10 50	......

Hotel Central

LOTA — Media cuadra de la casa Duhart Hermanos — LOTA

BAJO LA INMEDIATA DIRECCION DE SU DUEÑO

Cárlos Bivort

Este establecimiento cuenta con un excelente cocina, camas para viajeros, salon especial para muestras, servicio esmerado, cantina provista de licores finos lejítimos i garantidos. Precios módicos i fuera de toda competencia. También cuenta con un magnífico billar i mesa de palitroque.

On parle français — Man spricht Deutsch

O 7-15-95 — Teléfono 1,319

INJECTION BROU

Hijiénica, Infalible y Préservativa

La única que cura los flujos recientes o crónicos, sin el auxilio de otro medicamento. Se vende en las principales boticas del universo. (*Exijir el método*). 30 años de éxito.

París, en casa de J. FERRÉ, pharmacien, sucesseur de Brou, rue Richelieu, 102.

CARNE y QUINA

El Alimento mas reparador, unido al Tónico mas enérjico.

VINO AROUD CON QUINA

Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS SOLUBLES DE LA CARNE

CARNE y QUINA son los elementos que entran en la composicion de este poderoso reparador de las fuerzas vitales [illegible] Anemia y el Apocamiento, en las Calenturas y Convalescencias, contra las Diarreas y las Afecciones del Estómago y los intestinos. Cuando se trata de despertar el apetito, asegurar las digestiones, reparar las fuerzas, enriquecer la sangre, entonar el organismo y precaver la anemia y las epidemias provocadas por los calores, no se conoce nada superior al Vino de Quina de Aroud.

Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRÉ, Farmacéutico, 102, rue Richelieu, Sucesor de AROUD. SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS.

EXIJASE "el nombre y la firma" AROUD

PAPEL WLINSI

Soberano remedio para la rápida curacion de las Afecciones del pecho, Catarros, Mal de garganta, Bronquitis, Resfriados, Romadizos, de los Reumatismos, Dolores, Lumbagos, etc., 30 años del mejor éxito atestiguan la eficacia de este poderoso derivativo recomendado por los primeros médicos de Paris.

Depósito en todas las Farmacias

PARIS, 31, Rue de Seine

ENFERMEDADES SECRETAS

CAPSULAS RAQUIN

Aprobadas por la Academia de Medicina de Paris

Curan sin excepcion los Flujos agudos ó crónicos. La Academia ha obtenido 100 Curas sobre 100 enfermos tratados.—Exíjase la Firma de Raquin y el Sello oficial del Gobierno francés.

FUMOUZE-ALBESPEYRES, 78, Fbg St-Denis, Paris, y en todas las Farmacias del Globo.

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO

PASTILLAS y POLVOS

PATERSON

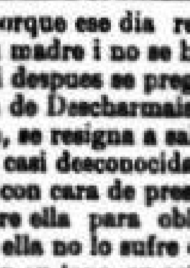
con BISMUTHO y MAGNESIA

Recomendados contra las Afecciones del Estómago, Falta de Apetito, Digestiones laboriosas, Acedías, Vómitos, Eructos, y Cólicos; regularizan las Funciones del Estómago y de los Intestinos.

Exíjase en el rótulo a firma de J. FAYARD.

Adh. DETHAN, Farmacéutico en PARIS

VERDADEROS GRANOS DE SALUD DEL Dr. FRANCK



Estreñimiento, Jaqueca, Malestar, Pesadez gástrica, Congestiones curados ó prevenidos.

[illegible] rótulo adjunto en 4 colores

PARIS: Farmacia LEROY y en todas las Farmacias

FOLLETIN

15

La Dama Vestida de Gris

DE JORJE OHNET

VERSION CASTELLANA

POR

DOMINGO FIGAROLA I CANEDA

—¡Ah! ¡Vaya a paseo el novelista que ve el crímen en todas partes! Todo resulta mas sencillo de lo que yo conjeturo i arreglo a mi manera. La casualidad es la única autora de esa relacion, como me lo ha declarado Santiago con toda sinceridad, i yo soi un gran torpe en ir a buscar el negro cieno sobre esa rosa!... Bajemos a almorzar, mi tarea está concluida, el cielo está puro, la vida es bella... ¡Todavía un buen dia arrebatado al inicuo destino!

Se puso la americana, tomó el sombrero i fué a reunirse a sus amigos. Los tres, bajo un pabellon de capuchinas, se instalaron en la mesa i el almuerzo comenzó alegremente. A los postres ya todas las prevenciones se habian disipado, i Dauziat pensaba que Ana era una buena mujercita, mui linda, i que Santiago no tenia motivos para quejarse. Pero pronto, entregado a sí mismo, el literato volvió a caer bajo el imperio de su idea fija: el rostro sonriente i franco de la tierna Ana se borraba, i el de la Ana tenebrosa i amenazante aparecia, i en este instante Dauziat hubiera jurado que habia un terrible secreto tras la frente blanca i tersa de la jóven.

Esta existencia deliciosa para Santiago i la señora de Descharmais duró tres semanas, i ya era preciso regresar a Paris i poner fin a esta comunidad que habia unido a los enamorados mas estrechamente que lo que hubieran podido estar viviendo dos años en la capital. Los bañistas iban partiendo uno tras otro, i bien pronto los tres amigos se vieron solos en el pueblecito: el tiempo vino sombrío i despues despacible, i la partida se impuso.

Al pasar las fortificaciones; en momentos en que Ana reunia todos los bultitos esparcidos sobre los cojines del compartimiento, Santiago mui enternecido, daba las gracias a Dauziat por haberle sido compañero fiel cuando él tanto necesitaba no estar abandonado, i le hizo prometer que no se separaria de él, aunque lo viera dichoso. Al literato le pareció ver que una sombra oscureció la frente de Ana i que sus cejas se contrajeron lijeramente, mas de modo tan fujitivo, que pudo creer que se habia engañado cuando la jóven, dirijiéndose a él, renovó en términos espresivos los ruegos de Santiago; i fué tal la insistencia que manifestó opuesta al disgusto que habia disimulado, que Dauziat tuvo que formular este dilema:—«Si no es sincera, no cabe duda que es mui dueña de sí misma.» Por lo demas, prometió todo cuanto se le pedia, reservándose proceder segun las circunstancias i de proporcionar su ayuda el placer que sus visitas parecian causar. Luego se abrazaron sobre el anden de la estacion i cada uno partió por su lado en busca del equipaje.

Con la vuelta a Paris, nada pareció cambiaren la existencia de Prévinquières: continuó habitando su apartamiento, conservó los mismos criados, i no manifestaba estar dispuesto a conceder nada de su independencia. La jóven vivia en su mismo apartamento de la Chaussée d'Antin: allá iba él a diario, pero nunca almorzaba con ella i raramente comia. Cuanto a la señora de Descharmais, no puso el pié en casa de él, porque desde el principio éste se esplicó con toda claridad:

—Mi madre va a cada momento a mi casa i nunca a la misma hora: se pasea por todo mi apartamiento, i me seria imposible privarla de la entrada en alguna pieza, sin que naturalmente, me preguntara al momento el motivo, i si usted se halla en mi casa en uno de esos instantes, yo no podré poner a la una en presencia de la otra, porque ni quiero contrariar a mi madre ni maltratar a usted. Así, pues, debemos fijar la situacion oportunamente.

Ana se mostró modelo de mujer razonable i discreta: aprobó los escrúpulos de Santiago i aprovechó la ocasion para espresar—con algunas frases bien escojidas—la veneracion i el respeto que la madre de su amante le inspiraba. Así, pues, no estuvo exijente, sino se manifestó dichosa con la seguridad de que Santiago iria a la calle de la Chaussée d'Antin. Era todo cuanto deseaba para estar contenta.

Esta prueba de juicio i de dulzura encantaron a Prévinquières, mas a Mauricio lo entusiasmaron ménos, porque en las precauciones que tomaba la señora de Descharmais, veia mas de habilidad que de proceder sincero. Sus prevenciones crecian, i aunque por esto no tenia que afearle nada a la jóven, pareció quedar desconfiado i en asechanza frente a ella.

Se arregló de modo que veia a su amigo únicamente cuando éste se hallaba solo, i a protesto de trabajos que necesitaba terminar, salia con él mucho ménos que ántes: así se encontraba con tiempo disponible, que empleaba en visitar rincones de Paris que queria conocer a fondo, a fin de utilizarlos como cuadros de una obra que preparaba. La casualidad—en uno de estos paseos de observacion i estudio—le proporcionó informes inesperados e interesantes relativos al secreto de Ana.

Viniendo un domingo a las seis de la tarde de Saint-Ouen, donde habia pasado el dia en la isla entre el ruido de orquestas al aire libre, de tiro al blanco, de rechinar de columpios atontando con su fatigoso ir i venir i de insoportables aullidos de vendedores de baratijas i chucherías de ínfima clase, tomó asiento bajo el pabellon de un ventorrillo situado a la entrada de las fortificaciones. Era una bella tarde de Octubre dulce i clara: el sol bajaba al horizonte entre nubes de púrpura, i una ola interminable de paseantes i escursionistas descendia la avenida para entrar en la ciudad por el boulevard de Ornano: Dauziat seguia con mirada complaciente aquella alegre barahunda, notando el colorido i el movimiento de ese cuadro popular, cuando un cupé se detuvo delante de la taberna donde él bebia un vaso de cerveza, i con inesplicable asombro vió descender del carruaje primero a un hombre i despues a Ana. Pero no ciertamente la Ana que estaba acostumbrado a ver, elegante, adornada, de una perfecta distincion, presentando a primera vista la impresion de una mujer de mundo, sino Ana sencillamente vestida, casi disfrazada i ofreciendo el aspecto de una criada de casa rica. Todo en ella estaba cambiado: su manera de caminar, la fisonomía i hasta sus modales. Pasando por entre la muchedumbre junto a ella, Dauziat no la hubiera reconocido, i a lo mas, hubiese pensado: «He aquí una jóven que tiene parecido con la señora de Descharmais,» i despues no hubiera vuelto a acordarse; mientras que ahora la veia descender del cupé tal como la habia visto diez veces delante de sí seis semanas antes, i ademas sorprendió ciertos detalles de movimientos, como el jesto particular de colocarse la falda en su justo puesto i asegurarse el sombrero, que en Ana eran característicos i que en aquella ocasion la denunciaban evidentemente.

Echó una mirada en torno suyo con una rapidez precisa que acabó de aclarar a Dauziat; hizo un movimiento, cual si tuviera temor de ser sorprendida, volvió a mirar vivamente si no habia allí alguien sospechoso que pudiera reconocerla—cosa que obligó al literato a volverse un poco para escapar de su vista tras la enredadera de volubilis i de aristoloquias—i juzgándose ya al abrigo de toda indiscrecion, hizo un signo a su compañero i entró bajo el pabellon vecino a aquel en que Dauziat se hallaba sentado.

El hombre dió una direccion al cochero, i al volverse, su cara apareció iluminada por la claridad del sol que moria. Era el jóven alto, mui trigueño, que Santiago habia encontrado una vez en el zaguan de Ana, i que hubo de inspirarle la inquietante sospecha de un próximo ataque de bandidos en la casa. Mas ese domingo no tenia el aire de un bandido, sino la presencia de un obrero elegante i cuidadoso: estaba vestido con un traje color marron i un sombrero de castor negro: su corbata—neglijentemente anudada—rodeaba un cuello fuerte i musculoso, i en la mano tenia un par de guantes en los que no se habia resignado a aprisionar sus gruesos dedos. Pero si el atavío no presentaba nada de estraordinario, la fisonomía, en cambio, estaba hecha para llamar toda la atencion: los ojos negros, cóncavos i fatigados, el bigote rojo i áspero, los cabellos traidos sobre las orejas, la boca cortada en las esquinas por un pliegue feroz; todo era siniestro i amenazador. Su andar i su talante eran de un hombre pacífico; su cabeza, la de un asesino.

El escritor, en asecho i con los ojos sobre aquel singular individuo, no respiraba: en un instante habia visto presentarse ante él la criminal que tantas veces habia soñado, escoltada por su cómplice. En esto oyó al hombre que decia con un acento de arrabal:

—Aquí estaremos bien.

Luego dió una puñada que hizo saltar la mesa i sonar como un gongo, i gritó al mozo:

—¡Una grosella con agua de soda!...¡Un ajenjo con goma!

Despues se sentó, i la voz de Ana, seca i como inquieta, se elevó detras del tabique de ramas:

—Vamos pronto, que estoi impaciente por entrar...

El hombre le replicó en tono jovial:

—¡Oh, María Ana, no me disputes el poco tiempo que me das con tanta rareza!...Sabes bien que los domingos *él* no viene nunca antes de las diez...

Él...Dauziat no dudó ya: reconoció a Santiago en ese *él* que no venia nunca el domingo antes de las diez, porque ese dia regularmente comia en casa de su madre i no se hallaba libre antes de esa hora, i despues se preguntó:—¿Cómo es que la señora de Descharmais, tan cuidadosa de su reputacion, se resigna a salir disfrazada como una obrerita, casi desconocida i en compañía de ese insolente con cara de presidiario? ¿qué derecho tiene sobre ella para obligarla? Porque es evidente que ella no lo sufre de buen grado, como lo prueban su tono, su actitud, todo; que se halla en un suplicio i que daria cualquier cosa por verse ya de vuelta en su casa i desembarazada de la presencia de ese peligroso personaje. Él la llama María Ana i lo tutea: ¿pero i ella?...

Al momento la voz de Ana, como dando respuesta al pensamiento de Dauziat, se dejó oir en el pabellon vecino:

—Ya son las seis, Cárlos, i es necesario que me vista; tú lo sabes bien...

—¡Bueno! no vamos a eternizarnos aquí, dijo el hombre.

I Dauziat escuchó que paladeaba a pequeños sorbos su ajenjo, en tanto que la botella de agua de soda crepitaba bajo el impaciente dedo de la señora de Descharmais.

La voz antipática del hombre continuó:

—Es igual: lo que hai de cierto es que estas mui apresurada en dejarme por tu señor...¡Si supiera que me has mentido i que él te gusta!...

—¿Quieres callar, eh? ¡Estás hablando como un loco! le interrumpió Ana secamente. ¿Sabes acaso si nadie puede oirte?

—¡Yo me burlo de eso!...Ademas, ¿hai alguien a nuestro lado?

El follaje movióse i por la armazon que sostenia la verdura ya moribunda del toldo, Dauziat vió pasar una mano que separó las ramas, i el ojo cavernoso de aquel a quien Ana llamaba Cárlos apareció en la sombra. El literato, apoyado en el respaldo de su silla, no hizo el menor movimiento i parecia dormir.

—Aquí hai un tipo que duerme la mona, dijo el compañero de la señora de Descharmais. Vamos, ya podemos charlar a nuestras anchas...